

平成24年度 国際キャリア合宿セミナー

報告書

「地域の大学連携による学生の国際キャリア開発プログラム」

国際キャリア開発特論

国際実務英語Ⅱ

UTSUNOMIYA UNIVERSITY

宇都宮大学

主催：宇都宮大学・白鷗大学・大学コンソーシアムとちぎ

目 次

第1部 国際キャリア合宿セミナー

1. 開催趣旨	3
2. 合宿セミナーのコンセプトとルール	5
3. 発表について	6
4. 発表内容	7
5. ファシリテータの役割について	8

国際キャリア開発持論

1. 概 要	10
2. 開催日程	11
3. 全体講義	12
4. 講義・分科会および講師	14
5. パネルトーク	27
6. 参加者による全体発表	28

国際実務英語Ⅱ

1. 概 要	45
2. 開催日程	46
3. 全体講義	47
4. 講義・分科会および講師	49
5. パネルトーク	60
6. 参加者による全体発表	62

附 表

1. 参加者名簿	74
2. 参加者アンケート	76

第2部 国際キャリア実習

国際キャリア実習Ⅰ

1. 概 要	81
--------------	----

国際キャリア実習Ⅱ

1. 概 要	82
2. 実習生の感想	83

附 表

「国際キャリア実習Ⅰ」実習先一覧（国内インターンシップ）	88
「国際キャリア実習Ⅱ」実習先一覧（海外インターンシップ）	90

第1部

国際キャリア合宿セミナー

1. 開催趣旨

2012年度 国際キャリア合宿セミナー

～ 国際社会で活動する意志を持つ若者たちへ ～

国際キャリア開発プログラム 取組担当者

宇都宮大学国際学部教授 友松 篤 信

渡 邊 直 樹

2004年に始まる「国際キャリア合宿セミナー」を起源とする「国際キャリア開発プログラム」が今年度も12月22日から24日まで益子の「とちぎ県少年自然の家」を中心に開催されます。本セミナーは、国際協力や国際交流に関心をもち、将来、国際機関や国際交流団体、N G Oや国際的企業などで活動したいと考える若者たちに、そうした仕事に関する知識やそこで求められるコミュニケーションなどの能力、そこにいたる具体的な道筋（キャリアパス）について学ぶ機会を提供するものです。国際学部を有する宇都宮大学が白鷗大学やその他の関連団体・人々と連携して、国際社会で活動する人材の養成に向けて国際キャリアに関する知識や情報を提供する取組であり、グローバル化の時代にその有する意義はとて大きいと考えています。

国際社会に活動の場を求める若者は少なくないにもかかわらず、その意志を実際の仕事・職業に結び付けていく道筋は明確に示されていないのが実状です。また、国際社会での活動の場やそこへの道筋、要求される能力も多様です。言語や文化、社会の相違など乗り越えるべき課題も多く存在します。

本セミナーでは、国際分野の多方面の第一線で活躍されている方々を講師としてお招きし、それぞれの仕事について話していただき、ご参加の皆さんにはこうした先達の体験をもとに国際キャリア形成の多様な在り方をご理解いただけます。そして、このことが皆さんの国際キャリア開発のための強力な支援となることを願って開催されるものです。

本年も、昨年同様、宇都宮大学の学生の皆さんはもちろんのこと、広く栃木県内外の学生や社会人の方の参加も得ています。栃木県内大学等で構成する「大学コンソーシアムとちぎ」に履修登録した県内の大学生には、それぞれの大学で単位が認定されることになっています。本セミナーは、夏季に開講される「国際キャリア開発基礎」「国際実務英語Ⅰ」と冬季に開講される「国際キャリア開発特論」「国際実務英語Ⅱ」で構成されています。今回開催される「国際キャリア開発特論」は、全体講義・講師のキャリア紹介・所属分科会での討論・分科会発表・講評から構成されています。分科会では、参加者は各講師の専門分野における仕事の内容、求められる資質・能力、専門知識等についての情報を得るとともに業務のシミュレーションを経験し、実際に起きている問題の解決方法等を議論します。また、各分科会でのキャリア分野における内容や提言をまとめ、最終日にプレゼンテーションを行います。

本セミナーでは、参加者各個人が問題解決の方法・能力を身につけつつ、国際的キャリアパスの実践者となることが求められています。各参加者が主体的・積極的にプログラムにチャレンジすることによって、自らの意志を堅固なものとし、その実現に向かう努力を継続していかれることを強く期待します。

本プログラムは平成21年度文部科学省「大学教育充実のための戦略的大学連携支援プログラム」に採択されて授業科目等を充実して参りました。本事業の推進・実行には、宇都宮大学・白鷗大学の教職員や国際交流団体（いっくら国際文化交流会）、J I C A国際協力推進員等の多くの方々の協力を得ています。各方面のご協力に深く感謝申し上げますとともに、今後ともご支援賜りますようお願い申し上げます。

International Career Seminar Program To the Youth Who Wish to Work on a World Stage

Greetings and Program Objectives

Atsunobu Tomomatsu
Director, International Career Development Program
Naoki Watanabe
Professor, Faculty of International Studies, Utsunomiya University

Started in 2004, the International Career Development Program (ICDP) will be held also this year from the 17th until the 19th of February at "Concere" in Utsunomiya. This program serves as an important learning opportunity to the young people who hold a deep interest in international exchange and cooperation, and who want to work on the world stage with various international organizations and NGOs, companies, and groups. It has offered our participants the types of knowledge, communication skills and abilities required by these international actors, and provided concrete examples of a "career path". ICDP is significantly important for Utsunomiya University with its International Studies Department, in partnership with Hakuoh University, in order to implement international career education aimed towards those who will work within an international society.

Though there is no doubt that a large group of young people seek to work within international society, the reality is that the aspirations of our students far outstrip the number of paths which exist to lead these young people to actual work and employment. There are many stages on which to act within international society, yet it can be said that the paths have not been smooth or easy to follow. There are many barriers, such as differences in language and culture which must be overcome. In this seminar we invite experts as lecturers with front line experience on the international stage. Through hearing these leaders' various experiences, we expect that young people will be inspired to realize a path to their own international career.

This year, building on our previous experience, we have been able to continue to implement this program in collaboration with Tochigi Prefectural Office and Japan International Cooperation Agency (JICA) among others. We also have support from Hakuoh University. This year, as with last, we have a large number of participants from not only Utsunomiya University, but also from various universities both inside and outside of Tochigi Prefecture. Furthermore, students from universities which belong to the University Consortium of Tochigi are able to receive credit at their home institution for participating in this program.

ICDP is comprised of the Introduction to International Career Development, International Development Career Camp (English Version I), International Development Career Camp (English Version II), and the Program of Advanced International Career Development. Introduction to International Career Development begins with a general lecture, after which lecturers from various fields have presentations on their areas of work using examples from their diverse experiences. After this session, participants choose their own working group. In that working group, participants learn about their chosen teacher's work, what sort of knowledge, experience and qualifications are required, and participants engage and learn through activities such as role-play. Each working group gives a final presentation which summarizes and explains what they learned, as well as offering their own action plan. International Development Career Camp (English Version I) offers participants the opportunity to learn about various fields and the expertise required in English while improving their English listening and speaking abilities. International Development Career Camp (English Version II) provides topics which are discussed at a more specialized level. While empowering participants to develop their own problem solving skills, this seminar allows them to search for a practical path towards building their international career. Through the participants' eagerness and proactive attitudes, they are further able to strengthen their will and to further help themselves in realizing their goals of finding a path toward making their plans a reality.

This program has been sponsored by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology as part of the Strategic University Linkage Program for Strengthening University Education (2009-2011). This project's planning and implementation was made possible not only by staff at Utsunomiya University, but also by those at Hakuoh University, at Inter-Cultural Community Life Association (ICCLA), and at JICA as well as by the student organizing executive committee. We are deeply thankful for all the cooperation which has made this program possible.

2. 合宿セミナーのコンセプトとルール

【コンセプト Concepts】

- ① 専門知識の修得よりも、新しいことを学ぼうとする意思をもつ。
Have a strong will to learn anything new rather than mastering specialized knowledge.

- ② 他者とのつながりを大切にし、お互いを理解し尊重し合う精神をもつ。
Keep close ties with each other and have a spirit of mutual understanding and respect.

【ルール Rules】

- ① 積極的に発言しよう！
Speak out! Share your opinions freely!

- ② 一人一人が参加者との自覚をもとう！
Make sure that we are all participants!

- ③ 異なる意見を尊重するとともに、自分の意見をもとう！
Have your own ideas as well as respecting different ideas of others!

- ④ 人の意見に耳を傾けつつ自分の意見を述べよう！
Express your own opinion!

- ⑤ 多様な発想を生み出す雰囲気をつくろう！
Try to make a congenial atmosphere to encourage interest and creativity!

- ⑥ 行動は時間厳守！
Always be punctual!

- ⑦ 安全・健康に注意しよう！
Pay attention to safety and to your health!

3. 発表について

【中間発表 Mid-term Presentation】

- ① 最終発表の途中経過（未完成で良い）を発表します。二つの分科会がペアになり意見交換します。

Members will give a mid-term presentation (does not need to be a complete/final presentation). The working groups will comment on each other's presentation. Members' comments and feedback should be used to improve each group's presentation.

- ② 参加者及び講師からコメントや質問を受け、最終発表への改善につなげます。

Participants and lecturers will give feedback and questions.

【全体発表 Group Presentation】

分科会ごとに学んだことを最終日に「全体発表」を行います。発表内容は次ページに記載してあります。

Each working group will present what they learned on the last day. The assignment details for the presentation are on the next page.

【発表についての注意点 Things to Keep in Mind】

- ① 分科会のテーマについて全く知らない人、関心のない人が聞いてもわかるようなプレゼンを心がけましょう。（専門用語は使わない、もしくは説明を入れる等）

Your presentation should be easy to understand for the entire audience. This means that you should explain any new terminology that you use. Your presentation should attract interest from those who know nothing about your topic.

- ② 結論だけを伝えるのではなく、話し合いの過程（どういう意見や議論があったか）も伝えると良いでしょう。

In addition to your group's action plan/policy implementation, you may also talk about the topics and conversations that occurred during your group discussions.

- ③ 聞き手にとってわかりやすい発表の構成、内容、方法を考えましょう。

Think about your presentation's outline and flow from the point of view of the audience.

- ④ 話し方、発表資料の作成を工夫して、伝わりやすい発表を心がけましょう。

Make an effort to create materials and use presentation methods which are clear and easy to understand.

【要約の提出 About Summary】

分科会ごとに担当者を一人決め、最終日に発表した内容を後日1ページ（A4）に英語でまとめ、事務局までメールでお送りください。

Each group must send a 1-page (A4) summary of their presentation to the office after the camp. Please choose one member to summarize and e-mail your group's summary to the staff.

4. 発表内容

- (1) 発表時間等：
30分（発表15分、質疑応答7分 講評7分 入れ替え1分）
Time: 30 minutes (15mins for presentation, 7mins for Q and A, 7mins for the comments, 1min for changing groups)
- (2) 発表方法：パワーポイント使い発表。形式は自由
Form: Using power point slides in any way the group sees fit.
- (3) 発表内容：「学んだこと3点程度」「それがなぜ重要だと考えたのか（根拠）を3点程度」「提言又はアクションプラン（両方でも良い）3点程度」を発表する。
Contents: "What you learned (approx. 3 keywords)", "Why you think that it's important (approx. 3 reasons)", "Action Plans and/or Policy Implementation for the future (approx. 3 recommendations)"
- (4) 結論：分科会での問題提起が難しく、結論を引き出せない場合には、「解答は見つからない。難解」と発表してもよい。その場合はどのような議論がされたか発表する。
If your group is unable to find an answer to the problem(s) that came up in your working group, it is ok to present that. In this case you may present what sort of discussions/disagreements occurred.

アクションプランとは：What is an Action Plan?

参加者それぞれが今後実施したい行動計画。グループで行う行動計画でも良い。

What actions each member will take following this camp. You may also present a combined group Action Plan.

提言とは：What is the Policy Implementation?

社会に対する提言。(例 政策提言、特定のグループやコミュニティに対する提言等)

Policy Implementation for society as a whole (e.g. policy Implementation for a particular group or community).

「学んだこと」 What you learned (Keywords)	「なぜ重要だと考えたのか（根拠）」 Why you think that it's important (Reasons)	「提言・アクションプラン」 Policy Implementation/Action Plans
<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 150px; height: 40px;" type="text"/>
<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 150px; height: 40px;" type="text"/>
<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 150px; height: 40px;" type="text"/>

5. ファシリテータの役割について

【ファシリテータ】

分科会参加者はファシリテータを決める。ファシリテータは参加者の議論を促し、合意形成のために努力する。

Your group may decide to have a facilitator to encourage discussions among members and help to summarize member's ideas and opinions.

【全体的役割】

- ① 会議やプロジェクトの推進において、中立な立場を保ち、議論の交通整理をして参加者の能力を引き出し、舵をとる役割を担う人をファシリテータと呼ぶ。

A facilitator is someone who brings out the ability of members and assists the group in achieving a consensus without taking a particular position to promote a meeting or a project.

- ② ファシリテータは決定権を持たないという点で、会議における議長やリーダーのような存在とは大きく違う。

A facilitator is different from a chairperson and a leader in that he/she doesn't have decisive power.

- ③ 知恵とやる気を引き出し、コミュニケーションの場を創造し、中立な立場でプロセスを管理する役割を担う。

A facilitator provides communication to draw on knowledge and motivation of group members, and manages the process by remaining neutral.

- ④ ファシリテータは、分科会のアウトプットを素晴らしいものとするために必要なインプットを議論の場に与え、順に従い話を展開していく。必要なインプットとは、分科会メンバーの意見や知識、経験であり、それを議論の場に引き出すこと。そしてそれらを分科会の趣旨・目的に沿って、メンバーの合意を得ながらプロセスを作る役割を担う。

A facilitator draws on opinions, knowledge and experience of members for their successful group presentation. A facilitator continues toward the goal of the group while obtaining the members' approval.

【聞き出す】

分科会メンバーから目的に対する「網羅的な」意見を聞きだし、それをホワイトボード等
に書き出し、会議メンバーが目に見える形で全体像を示しながら、メンバー間の合意（共通
認識）を形成していく。

A facilitator extracts comprehensive opinions of members, writes them on the
whiteboard, and assists the group in achieving a consensus.

- ① 受動的に聞くのではなく、能動的に聞き出すこと。普段発言をしないような人からの
発言も促す。

A facilitator listens to member's opinions actively, not passively. And a facilitator
invites members to speak with a few remarks that encourage them to give their
opinions.

- ② ファシリテータは中立的立場の進行役であり、自分の意見は発言しない。メンバーの
発言を引き出す立場であり、メンバーが考えたことをためらいなく発言できるような
「場」を作り出す。

A facilitator is a neutral party who by not taking sides or expressing or
advocating a point of view during the discussion helps create an atmosphere
where members speak their opinions without fear or hesitation.

国際キャリア開発持論

1. 概要

目的

－問題解決能力を身につける－

国際的な分野で仕事をするための専門的知識と実務能力の向上に向け、第一線で活躍する講師を招き、演習を通して高度な専門知識や技能、仕事への姿勢を学び、国際キャリアの具体化を目指します。

開催日時

2012年12月22日(土)～12月24日(月) 2泊3日

会場

宇都宮大学 〒321-8505 栃木県宇都宮市峰町350

栃木県芳賀青年の家 〒321-4217 栃木県芳賀郡益子町益子4470



全体講義



パネルトーク



分科会



分科会



分科会



中間発表



全体発表



全体発表



集合写真

2. 開催日程

1日目（12月22日 土曜日）

時間	プログラム内容	時間	プログラム内容
9:15 9:30	開講式／オリエンテーション	16:00 16:15	移動準備
9:30 11:30	全体講義「新しいライフスタイルを 日本から世界へ～非電化の勧め～」	16:15 17:25	バスで芳賀青年の家へ移動
11:30 12:30	昼 食	17:25 17:45	チェックイン (施設オリエンテーション)
12:30 12:50	趣旨説明 分科会発表のプレゼン方法説明	17:45 18:30	分科会
12:50 14:20	分科会講師の講義（15分×6名）	18:30 19:30	夕 食
14:30 16:00	パネルトーク	19:30 20:30	交流会

2日目（12月23日 日曜日）

時間	プログラム内容	時間	プログラム内容
7:10 7:30	清 掃	13:00 15:30	分科会
7:30 8:30	朝 食	15:30 17:30	分科会まとめ／中間発表準備
8:30 12:00	分科会	17:30 18:30	中間発表
12:00 12:45	昼 食	18:30 19:30	夕 食
12:45 13:01	記念撮影	19:30 21:30	発表準備（自由）

3日目（12月24日 月曜日）

時間	プログラム内容	時間	プログラム内容
7:10 7:30	清 掃	12:00 13:00	昼 食
7:30 8:30	朝 食	13:00 15:00	振り返り キャリアデザインに関する意見交 換等
8:30 9:00	各教室の片付け・清掃 全体会場セッティング	15:10 15:20	閉講式
9:00 12:00	全体発表（30分×6分科会） （発表15、質疑応答7、講評7、入 替1分）	15:40 17:00	バスで大学・宇都宮駅に移動・解 散（現地解散も可）

3. 全体講義

「新しいライフスタイルを日本から世界へ～非電化の勧め～」

【講師氏名】 藤村 靖之（ふじむら やすゆき）
非電化工房代表
日本大学工学部客員教授（工学博士）



【講義概要】

(1) 仕事の内容・研究テーマ等

発明家。現在の主なテーマは

- ① 「非電化製品・非電化住宅」（電気を使わずにホドホドの快適・便利を実現する技術）の発明・開発・普及
- ② 「リープフロッグ理論」（途上国が先進工業国を後追いするのではなく、持続性という点で先進国を飛び越した処から自立的に出発する方式）のアフリカ・アジア諸国における実践
- ③ 「月3万円ビジネス」（地方で、いいことで、愉しく稼ぐ方法）の普及・促進

(2) キャリアパス

大学院博士課程卒業後、物理系の科学者として出発。31才の時に発明家に転向。企業内発明家として主にエネルギー関連の発明・開発に従事。長男の喘息罹患を機に39才の時に独立し、「環境と子供の安全」に関わる発明・開発に専念。

2000年からは、「非電化」を主たるテーマとして、国内外で前掲の仕事に携わる。

これまでの発明件数は約1200件。

(3) 講義の内容

「非電化」というのは、電気を使うことが当たり前になっていることを、電気を使わずに愉しくやるという意味の造語です。「非電化冷蔵庫」など、これまでに生み出した非電化製品や、「オール非電化住宅」などの非電化住宅を紹介しながら、「豊かさ」や「しあわせ」の意味について一緒に考えてみます。

また、アフリカやアジアの国々における非電化プロジェクトの実例を紹介しながら、世界を覆い尽くそうとしているグローバリズムの意味についても一緒に考えてみたいと思います。

【略 歴】

大阪大学大学院物理系専攻博士課程卒（工学博士）

(株)コマツ熱工学研究室長、(株)カンキョー代表取締役等を経て、現在は非電化工房代表、日本大学工学部客員教授、「地方で仕事を創る塾」主宰、NPO那須希望の砦理事長。

2007年から栃木県那須町にテーマパークを建設中。「エネルギーとお金を使わずに得られる豊かさ」がテーマ。

主な受賞：科学技術庁長官賞、発明功労者賞、アントレプレナー大賞、空気衛生調和学会賞、日本機械学会賞 e t c .

主な著書：『さあ、発明家の出番です』（風媒社）、『楽しい非電化』（洋泉社）、『テクテク

『テクノロジー革命』（大月書店）、『月3万円ビジネス』（晶文社）、『非電化思考のすすめ』（wave出版） e t c.

【学生による全体発表概要】

藤村靖之氏（以下藤村氏）は、エネルギーを必要最低限使用し、快適で便利な生活を送るために「非電化製品・非電化住宅」を提唱する発明家である。現代世界は、便利さを追求するあまり、エネルギーに依存し、電気なしでは生きてゆくことが難しいと藤村氏は言う。また、エネルギー依存によって、エネルギーをめぐる争いは後を絶たず、それが貧困や憎悪など負の連鎖を引き起こす要因であると説く。お金やエネルギーが豊かでなければ、幸せな生活を実現することは不可能という固定概念が、現代人に定着していることに藤村氏は危機感を持っている。本当に幸せな生活を実現するためには、エネルギーは重要なのか。この疑問を解くべく、藤村氏が主体となり、「非電化製品・非電化住宅」の発明、開発、普及を行っている。

現代は、現代人のもつ固定概念から、競争・依存・非持続的社會と捉えられる。藤村氏は、現代人の固定概念を打破しようという試みで、那須に「エネルギーとお金を使わずに得られる豊かさ」をコンセプトにテーマパークを建設した。このテーマパークでは、現代社会とは異なる、自立・共生・循環・持続型社會の形成を重要とする。藤村氏は、この社會が実現し、エネルギーに依存せずとも豊かで快適な生活を送ることこそ、新しいライフスタイルであると述べる。

藤村氏は国内活動だけでなく、非電化プロジェクトによってアフリカやアジアで困っている人々を支援する活動もしている。例として、モンゴルでの食料保存のための「非電化冷蔵庫」の開発が挙げられる。また、後進国が先進国の後追いをせず、持続性に注目し先進国とは別の点から自立的な發展の実践も行っている。

また、実践活動だけでなく、「月3万円ビジネス」という書籍を始め複数の本も出版しており、それを用いた講演による新たなライフスタイルの普及も行っている。

近代化以降のめざましい發展は我々に快適さや便利さを与えた。そして、それを支えていたのは、エネルギーである。限りのある化石燃料を使用しつつも、再生可能エネルギーや環境に配慮したエネルギーへと轉換すべく開発を急いでいる現代は、依存型社會であるのは明白である。今までの生活水準維持に躍起になり、エネルギーの開発に労力をそそぐのではなく、人々が本当に幸福で豊かに生活できるものへの開発に力をいれるという異なる考え方を学んだ。

藤村氏の提唱するライフスタイルを実現すると、政府に頼らずとも、各地域での自立が可能になるのではと感じた。自立には、自給力・自活力・仲間力が必要になる。これらは、人間関係が希薄と危惧される現代に欠如している能力だと思う。人間関係が密接になり、相互理解や合意形成が円滑になることで、充実した生活を送れるのではないかと。

「豊かさ」や「幸せ」という単語も、物質的な豊かさや心の豊かさなど捉え方は多種多様である。人間にとって本当に求める豊かさや幸せとは何か考える講義であった。

4. 講義・分科会および講師

	講義内容・分科会	講 師
A	インバウンドを中心とした観光振興策のプランニング	内藤 靖 株式会社テラクリエーション代表取締役／公益社団法人栃木県経済同友会 国際化推進委員会委員長
B	緑を誰がどのように守り育てるのか～公共緑地における市民社会の役割～	小笠原 勝 宇都宮大学雑草科学研究センター 教授
C	途上国の都市成長に関わる環境デザイン	佐藤 栄治 宇都宮大学工学研究科 助教
D	まちづくりについて	陣内 雄次 宇都宮大学教育学部 教授
E	生きるための水、一滴の重み	涌井 純二 JICA ヨルダン事務所 次長
F	リサイクルショップから始まる国際協力	贄川 恭子 特定非営利活動法人WE21ジャパン 事務局長

講義A インバウンドを中心とした観光振興策のプランニング

【講師氏名】内藤 靖（ないとう やすし）

株式会社テラクリエーション代表取締役／

公益社団法人栃木県経済同友会国際化推進委員会委員長



【講義概要】

(1) 仕事の内容・研究テーマ

（公社）栃木県経済同友会は県内の企業経営者と、県内に支店のあ
る大企業の支店長など約280名の会員から構成される団体で、会員は全て個人資格で会員と
なり、国や県からの補助を一切受けないため、何者にも捉われない自主独立の精神で事由闊
達な提言活動を行っている組織である。

経済同友会の中には7つの常設委員会と2つの研究会があり、各々の研究テーマに基づき
調査研究活動を行っている。

その中の一つ、国際化推進委員会では、6年前から栃木県への外国人観光客誘致の調査研
究を行い、「ビジット栃木」に関する提言書の作成、「とちぎ熱気球インターナショナルチャ
ンピオンシップ」への集客事業を実施、昨年からは「アジアを中心とした観光客誘致」に関
する調査研究を行い、来年3月には提言書を作成し、行政及び関係機関への提出を行う。

(2) 分科会の内容

① 日本の観光の現状と主要施策について。

② 各地の具体的な取り組み紹介。

観光を核とした地域の再生と活性化。

なぜ地域の観光資源を組み合わせた基幹的滞在プランと着地型旅行商品なのか？

観光地域づくりプラットフォームの構築。

③ あなたが外観光客誘致担当者です！

既存概念に捉われない観光振興策を作成してみましょう。

【略 歴】

1960年長野県生まれ。東海大学工学部卒業後、計測器開発のベンチャー企業に就職し、主
に本田技術研究所向けのデバイス性能試験システムの開発及び、システムエンジニアリング
を担当。American Honda Motor Co., Inc.、韓国三星自動車（現、ルノーサムスン自動車）
などで現地業務に従事。その後独立、株式会社テラクリエーションを設立現在に至る。

（公社）栃木県経済同友会・国際化推進委員長として、「アジアを中心とした観光客誘致」
をテーマに研究活動を行うほか、地域振興委員会副委員長、FTN（とちぎ未来ネットワー
ク）運営委員を兼務。

【学生のレポートより】

本分科会は、外国人観光客を栃木県に呼び込むための提言を行った。まず、栃木県内に訪れる日本人と外国人の観光客数の県別順位のグラフから、栃木県の観光が外国人にとってどれほどの認識かについて説明した。鬼怒川にカジノを建設し、栃木県内にある観光地を結ぶ公共交通機関を整備することによって県全体、さらには周辺県を含んで活性化できる観光資源になりえると発表した。Aグループが考える観光とは“非日常性の提供”であった。非日常性とは、対象によって異なる。今回カジノを観光資源のメインとしたが、今までも存在していた日光や温泉地など各観光地間の交通機関を整備すること、またカジノを訪れる外国人観光客が栃木県周辺の空港を利用することによってカジノ以外のところでの波及効果が見込まれることについてなど、大きな視野で外国人を対象とした観光を考えていた。

(宇都宮大学国際学部3年生 女性)

講義B 緑を誰がどのように守り育てるのか ～公共緑地における市民社会の役割～

【講師氏名】小笠原 勝（おがさわら まさる）
宇都宮大学雑草科学研究センター 教授



【講義概要】

(1) 仕事の内容・研究テーマ

研究分野は雑草生態と雑草制御であり、主な研究テーマは、

- ① 芝地雑草スズメノカタビラの環境適応性に関する研究、
- ② 紫外線を用いた雑草防除技術の構築、
- ③ 焼成焼却灰を用いた資源循環的な雑草防除技術の構築、である。

(2) キャリアパス

宇都宮大学農学部を卒業後、農薬会社、化学会社を経て、母校に奉職。従って、学問的アプローチよりも、どちらかという実学を重視した社会学的なアプローチに比重を置いた問題解決を指向している。

(3) 分科会の内容

社会の発達とともに、機能性の高い道路や公園などが整備され、これらの公共施設は豊かで潤いのある市民の暮らしに必要なものになっている。

一方、公共性あるいは公共物に対する市民の権利と義務が不明瞭になり、公共施設の在り方や保全について、さまざまな問題が生じている。公共財のあり方はそれぞれの国々の社会的な成熟度を表すメルクマールであり、国際社会を理解する上で重要である。本分科会では、さまざまな公共施設から、普段の生活に密接に関わる街路樹や公園などの公共緑地を取り上げて、生活環境、緑地管理、化学防除（除草剤）などをキーワードにしなが、公共性について討論する。

【略 歴】

1956年、秋田県生まれ。1977年に宇都宮大学農学部農学科を卒業後、(株)イハラグリーンおよび徳山曹達(株)にて、除草剤の研究開発に従事する。その後、1987年に宇都宮大学農学部附属雑草防除研究施設の助手に任用され、1995年に助教授、2007年に教授に昇進し、現在に至る。専門は雑草学（博士（農学））。日本芝草学会会長、日本雑草学会評議員・和文誌編集委員長、(株)農林水産航空協会専門員などを兼務。

【学生のレポートより】

本分科会では、羽田沼におけるミヤコタナゴの保護の事例を扱い、“公共”のものは誰が管理しているのかについて考え、提言として合意形成のあり方やより良い方法を発表した。羽田沼におけるミヤコタナゴの事例では、一つの場に複数の団体が存在している。そのこと

によって各団体の主観的な考えに基づいて活動を行っているため問題解決のグランドデザインが描けない、という一連のサイクルによって問題が派生している。Bグループではグランドデザインを描くために、各団体の合意形成を行うことが大切だと発表した。発表の最後に学んだことを一人ひとりが発言した。①相手を尊重する②意思疎通③客観性（周りを見る）④相互理解⑤本音を聞く

（宇都宮大学国際学部3年生 女性）

講義C 途上国の都市成長に関わる環境デザイン

【講師氏名】 佐藤 栄治 (さとう えいじ)

宇都宮大学工学研究科 助教



【講義概要】

(1) 仕事の内容・研究テーマ

建築と聞くと、住宅やビル、市役所等の公共施設をイメージする方も多いと思います。建築の分野は、建物の設計や広域の建物群を調整する計画、倒壊しないか等の構造、コンクリートや木材等の材料、空調や室内温熱環境などの設備、に大別できます。私が専門とするのは計画分野、特に広域の計画を行う都市計画を専門としています。具体的には、本講義で扱う都市環境（住みやすいまち、環境負荷の少ないまちなど、意味はいろいろ）や、医療制度や福祉制度（介護、子育て、障害者）と都市の関係について、近年では研究を行っています。また先の東日本大震災の復興支援として、被災地の特定地域の住宅計画の策定も行っています。

特筆すべき点としては、これらの計画分野に情報技術を取り込み、見てわかる、比較しやすい計画を作っていることです。専門用語では空間情報科学、都市解析、オペレーションズ・リサーチと呼ばれています。

(2) キャリアパス

私は宇都宮大学工学部建設学科を卒業した後、東京都立大学大学院・工学研究科建築学専攻・修士課程・博士課程（現、首都大学東京）と進学しています。進学を決めたのは、もっと世の中の仕組みが知りたい、世の中の問題を解決する仕組みを知りたい、という知的好奇心からだったと思います。実際、修士課程を修了する時に企業の内定をもらっていましたが、知的好奇心が勝り博士課程に進学しました。専攻した都市計画・空間情報科学分野は、社会問題を数理的に解く研究が主流です。様々な問題解決手法（分析、解析、数理モデル、統計処理、大容量データの分析、シミュレーション手法など）を、学生の間に学びました。大学院修了後は、文部科学省の研究員（高齢者の生活基盤整備の研究）、明星大学アジア環境研究センターの研究員（タイの農業・都市政策）、厚生労働省の研究員（子育てと就労に関する研究、医療サービスの公平性に関する研究など）を経て、現在の宇都宮大学で教員をしています。

一見バラバラに見えるキャリアですが、社会問題を解く、またその解法から導きだせる将来像を明示する、という、自身の知的好奇心を掻き立てた事柄からはそれではありません。それらを社会に役立てることのできる場所に移っていったと思います。

(3) 分科会の内容

分科会では、タイ国バンコク市の都市成長と環境問題についてその関連を読み解きながら、一つの環境配慮型の都市政策を導きだすものとします。そもそもなぜ都市成長が必要なのか？、なぜ環境に配慮しなければならないのか？、といったアジア地域が直面している問題、地球

規模での問題意識などの根本的な議論を行った上で、問題を読み解く方法や考え方を学んでいきます。また必要となった情報の検索方法（主にwebでの検索）、表現方法についても学んでいきます。具体的な分科会の進め方は以下の通りです。

- ① 都市が成長することとは何だろうか？
- ② 環境問題って何だろうか？
- ③ バンコク市の現状と課題
- ④ 課題から見える将来像と解決策（まとめ）

【略 歴】

1976年生まれ。日本学術振興会、明星大学アジア環境研究センター、国立保健医療科学院を経て現職。情報技術、統計分析を駆使した都市計画（建築学）を専門とし、環境分野、医療・福祉分野の国家・都市政策を支援。主著に「コンパクトシティ再考」等。東京都立大学大学院（現・首都大学東京）修了・博士（工学）。

【学生のレポートより】

本分科会では、都市デザインをバンコクの排気ガスの問題の視点から考えた発表だった。まず、タイ、バンコクの現状である都市の人口減少と郊外の人口急増によって車での移動をする人が増加したことで、排気ガスの影響で環境汚染を引き起こしていることを報告した。Cグループでは都市におけるいくつかの事例から、人口の増加とインフラ整備の速度の差に注目し、その差の開きが環境問題を引き起こしていることを導きだした。この差は、行政のインフラへの対応が人口増加に追い付いていないことが問題であると考えだしていた。そこから、バンコク行政への提言を行った。政策として自転車の貸し出しやガソリンの無鉛化を行うこと、交通面では都市周辺に中心地域を作りその区間の公共交通機関を配置させることをあげた。

（宇都宮大学国際学部3年生 女性）

講義D まちづくりについて

【講師氏名】陣内 雄次（じんのうち ゆうじ）

宇都宮大学教育学部 教授



【講義概要】

(1) 仕事の内容・研究テーマ

住居学、都市計画学、まちづくりが専門分野です。

住まいは生活の基礎であり、私たちの日々の生活にとって無くてはならないものです。その住まいが集合して形成される都市部に、日本では総人口の約8割が居住しています。（世界的に見ても、都市部への人口集中が日々加速しています。）より良い都市環境にしていくために、やらなければならないことは多岐にわたります。主なキーワードを挙げれば、環境共生の実現、超高齢社会への対応、縮退社会への対応、コミュニティの再生、市民主体のまちづくりなどがあります。このように複雑に絡み合った課題に対応することは困難なことではありますが、とてもやりがいのある研究であり実践のフィールドです。何と言っても醍醐味は、地方自治体の職員や地元住民の方々やNPO等と一緒にチャレンジしていくというチーム観です。その取り組みによって、「進展の兆候」が垣間見られたときに喜びは倍増します。

(2) キャリアパス

大学及び大学院（修士課程）では都市計画を中心に、建築も少々学びました。修了後、東京に事務所を置くシンクタンクに勤務し、その後、結婚を期に金沢（石川県）のシンクタンクに移籍しました。東京のシンクタンクでは主に国（当時の建設省や国土庁など）の仕事に従事し、金沢では北陸3県の地方自治体の業務に従事しました。フルタイムで勤務しつつ、金沢大学の博士課程で研究を進め、なんとか修了することができました。1999年に教育学部家政教育専攻へ赴任。大学では、住居学、まちづくり等の教育、研究に取り組んでいます。主な資格は「技術士」（Professional Engineer、技術士法に基づく国家資格）です。

若い頃はハード整備に関心がありましたが、歳を重ねるにつれ、人と人のつながりを創発する仕組みづくり、市民参画、まちづくり学習など、精神性も含めた都市計画のあり方（＝まちづくり）に関心が移ってきました。また、NPO法人宇都宮まちづくり市民工房での活動、コミュニティカフェの運営、グループホームの開設等、多様な試みにも尽力しています。

(3) 分科会の内容

- ① テーマ：住み続けられるまち環境とはいかにあるべきかを考える
- ② フィールド：宇都宮大学周辺（峰キャンパス）
- ③ 背景：我が国は、人口減少、超高齢化へ。同じ状況にある宇都宮大学周辺地区をモデルに、住み続けられるまち環境にするための具体的方策を考えます。
- ④ 進め方：
 - 1) まず、人口減少、超高齢化に伴ってどのような問題が起こるのかを考えます。

(※悪いことばかりではないのかもしれませんが。)

- 2) 次に、問題を解決するためのまちづくり計画を具体的に考えます。
- 3) 具体的な計画を誰が、いかにして、どのようなスケジュールで実現していくのかを検討します。
- 4) また、その中でのみなさん（学生）の役割は何なのかも検討し、全体をとりまとめます。

【略 歴】

アメリカ、カナダの大学及び大学院にて都市計画を専攻。帰国後、東京及び金沢（石川県）の都市計画系シンクタンクに勤務。1999年4月宇都宮大学教育学部家政教育専攻（住環境・まちづくり研究室）へ赴任。特定非営利活動法人宇都宮まちづくり市民工房理事長。大学近くにてコミュニティ・カフェ「ソノツギ」を運営。

【学生のレポートより】

本分科会では、住み続けることができる町をつくることをテーマに、宇都宮大学周辺の地域である峰地区をフィールドとして提言を行った。まず、峰地区の現状は学生の数にはあまり変化が見られないと考えられるが、高齢化が進んでおり人口が減少している。また、地理的な問題として県庁や市役所が遠いため高齢者にとって不便な地域である。対応策として公務員の派出所を設置することを提案していた。学生が主体となる活動では、『お年寄りが元気な町』として、高齢者に話す機会を提供するために座談会や交流会を行う。また健康増進を図るためにスポーツインストラクトなどを行うことを提言した。身近な社会の問題であり、活動の主体が学生であることから実現可能性が高い活動であると感じた。問題意識と問題の解決方法が合致している活動の提言であった。

（宇都宮大学国際学部3年生 女性）

講義E 生きるための水、一滴の重み

【講師氏名】 涌井 純二 (わくい じゅんじ)

J I C A ヨルダン事務所 次長



【講義概要】

(1) 仕事の内容

日本人が一日に使う生活用水は、風呂もトイレも洗濯も合わせて一日約300リットルです。一方、アフリカの農村部では、一日8リットルほどで生活している人が数多くいます。それも泥水としか呼べないような水で、子供が病気に罹ったり、水汲みに重労働を強いられていたりします。現在は、このような人たちに近くて安全な水を供給するため、地下水を探索・掘削したり、給水施設を建設するプロジェクトを担当しています。またそれら施設は行政や住民が協力して維持管理して行く必要があるため、彼らを対象とした能力開発・村落開発も合わせて行っています。

(2) キャリアパス

高校時代から「地理」に興味があり、大学の学部でも地理を専攻しました。また所属したワンダーフォーゲル部での中国・雲南省への遠征や、大学院でのタンザニアの地下水や土壌浸食の研究等を通じ、国際協力の仕事に就きたいと思うようになりました。J I C Aに入ってから、学生時代の専攻に沿う形で、主に社会開発や水資源分野のプロジェクトを担当しています。サウジアラビア、イランに続き、近く3度目の中近東（ヨルダン）赴任が決まっています。

(3) 分科会の内容

最初に、世界の水を巡る現状と課題について講義を行います。

その後、満身に給水されていないアフリカのある都市と農村（両方またはどちらか一方）に、どのように給水施設を整備し、維持管理を行っていくか、具体的なプロジェクト計画を皆で立案・議論します。このような作業を通じ、生きるための基本である「水」に関する知識と、海外の現場でプロジェクトを実施する際にどのような手法や配慮が必要かについて学びたいと思います。

【略 歴】

筑波大学環境科学研究科修了。1992年 J I C A（国際協力機構）社会開発協力部、J I C A 北海道国際センター、J I C A 総務部安全管理課、J I C A 社会開発調査部、J I C A サウジアラビア事務所、在イラン日本国大使館付援助調整専門家、J I C A イラン駐在員を歴任。2008年より J I C A 地球環境部水資源第二課長。2013年より J I C A ヨルダン事務所 次長。

【学生のレポートより】

本分科会では、開発課題の解決法とプロジェクトの立案、実施を目的として、水分野について学んだことと、給水プロジェクトのデザインについて発表した。PCM・PDM法を用いて、カメルーンを想定した村落における給水のより良い方法を導き出していた。この方法で考えていくことによって一貫性をもって考察することができ、プロジェクトの目標・成果・リスクや関係者団体の相互の関連について同時に書き出すことができていた。開発を行うにあたり、問題一つを解決するためには複数の問題が絡み合っており、複数の団体が関わっていることが分かる。またPDM法を使った考察では、大きな問題の原因が枝分かれして小さな問題へと派生しており、その問題の解決法も同じように広がりを見せていた。

(宇都宮大学国際学部3年生 女性)

講義F リサイクルショップから始まる国際協力

【講師氏名】 賛川 恭子（にえかわ きょうこ）

特定非営利活動法人WE21ジャパン 事務局長



【講義概要】

(1) 仕事の内容・研究テーマ

環境破壊、貧困、紛争など社会が抱えるさまざまな問題について、市民が普段の暮らしの中で具体的に参加できる場を作っています。現在、神奈川県内で36のNPOが連携して市民の寄付とボランティアによるリユース・リサイクル環境事業を進め、その収益で国際協力事業、共育活動などを行っていますが、私の仕事は、それらをネットワークして大きな力とするために、中間支援組織の中で全体マネジメントをすることです。単に連絡調整するだけでなく、推進役となることが大事だと思っています。寄付やお買い物という生活に身近なこと通じて資源の地域循環に参加する人を増やし、同時に世界で起きているネガティブな現実や、それが自分の暮らしと結びついていることを知り、自ら考え・行動する人を増やすことが団体のミッションです。この活動を通じて、企業や行政の事業が大半を占める日本社会の中に市民事業を拡げていきたいと思っています。そのためには、いかに市民の主体性を引き出すかが課題です。

(2) キャリアパス

大学で歴史を専攻し中高一貫校で社会科教諭としてスタートしました。出産で専任教諭を退き、数年後に非常勤講師として復帰するも、夫の転勤のため再び中断。その後は専業主婦と非常勤講師を繰り返しながら様々なボランティア活動に関わりました。スムーズなキャリアではありませんが、いろいろな状況に身を置いたことが、人や物事を受け入れる時の柔軟性を作ってくれたと思っています。現在の仕事への転身は、以前から関心の強かった環境問題や国際協力活動に、伝える立場を越えて、問題の現場に直接関わることができると感じたからです。しかし、学びの場作りという点では、対象が特定の高校生と不特定多数の市民という違いはありますが、共通しているといえます。現在の活動では、参加者が問題解決に責任をもって取り組み、相互牽制と民主主義の中で合意形成されていく過程に魅力を感じています。

(3) 分科会の内容

分科会では、まずリサイクルショップがどのように国際協力活動に繋がっているのか、その仕組みを学んでいきます。多くの国際協力NGOが助成金や寄付を活動資金とする中で、自主財源を持つことは大きな強みですが、毎日の事業運営は大変さを伴います。また、この事業をトップダウンの直営型ではなく、地域ごとに独立したNPOが運営する分権型で行うこと、市民参加型で行うことの意味を考えます。最後に、「やってみよう！WEショップ@宇都宮大学」として、参加者が宇都宮にWEショップを作り運営した時のシミュレーションを行います。WEショップのデータを基に、ショップ運営（寄付品の確保、ボランティア確

保、販売促進)、広報活動(ニュース作成、HP管理)、国際協力活動(学習会、支援先の決定、現地訪問、評価点検)、組織運営(会議運営、ネットワーク作り、人材育成)など、1年の活動計画と予算を立ててみましょう。単なるリサイクルショップに終わらずに、国際協力活動が進められたでしょうか?市民にそれは伝わったでしょうか?参加者の知恵を出し合って考えていきましょう。

【略 歴】

東京女子大学文理学部史学科を卒業後、私立・公立の中・高等学校に勤務。2000年からWE21ジャパンの活動に関わり、2008年からWE21ジャパン事務局長。神奈川県内36のWE21ジャパン地域NPOをネットワークしWE21ジャパン・グループとして連携活動を進めながら、開発教育、政策提言活動にも関わる。国際協力NGOセンター(JANIC)理事を兼務。

【学生のレポートより】

本分科会では、『カップラーメンから世界が見える』というワークショップをやったことから、自身の生活が世界の貧困や環境破壊に繋がっていることを実感したようだった。そこからフェアトレードカフェ運営の提言を行った。私たちが普段行っている消費活動から、消費者の立場の重要性と力を考えることができた。発表の中で消費者の力を、「お店で商品を選ぶことは選挙と同じくらい重要だ」と述べていた。さらに、その消費者の選択がどれほど重要なのかを一般の消費者にも理解してもらうための働きかけを導きだしていた。どのような商品が良いか、またその良い商品を通してカフェを運営し広く一般に普及させるか、幅広く検討されていた。

(宇都宮大学国際学部3年生 女性)

5. パネルトーク テーマ「キャリア開発に重要なキーワード」

【司 会】重田 康博 氏 宇都宮大学国際学部 教授

【パネラー】内藤 靖 氏 株式会社テラクリエーション代表取締役
公益社団法人栃木県経済同友会国際化推進委員会委員長

小笠原 勝 氏 宇都宮大学雑草科学研究センター 教授

佐藤 栄治 氏 宇都宮大学工学研究科 助教

陣内 雄次 氏 宇都宮大学教育学部 教授

涌井 純二 氏 JICA ヨルダン事務所 次長

贄川 恭子 氏 特定非営利活動法人 WE21 ジャパン 事務局長

各パネラーがキーワードを3つ挙げ、その理由を説明した。その後、参加者によるパネラーへの質問、話し合いの時間を設けられ、グループごとに意見が発表された。

パネラー	キーワード	説 明
内藤 靖 氏	創業時の視点 後継者育成 コミュニケーション能力	言語を超えたグローバルなマーケット ビジネスを発展させていくために必要な人材選び 人を動かして仕事につなげる
小笠原 勝 氏	社会 誠意 人生	「情けは人のためならず」一人では生きていけない 自分の誠意を伝える 少しのいいことを次につなげていく
佐藤 栄治 氏	専門性 考えの多様性 技術	専門性が違う人たちの組み合わせ いろんな人の話を聞いて、いろんなことを考える 世の中にない考えや構想を実現する技術
陣内 雄次 氏	誠実 あきらめない 楽しむ	誠実な仕事で成果を挙げればいい仲間が集まる 苦勞が報われることがある 苦勞の中で楽しみを見つける
涌井 純二 氏	逆算力 情報 専門性 カスタマーオリエンテッド	将来の自分がどういう状況になっていたいのか 考えるよりも聞く、調べる 自分の強みを見つけていく 相手が自分に求めているもの
贄川 恭子 氏	多様性 当事者性 自律性	それぞれに置かれた立場の意見を尊重 自分が直面して関わる議題を持つ 社会と調節しながら自分の方向を律す

6. 参加者による全体発表


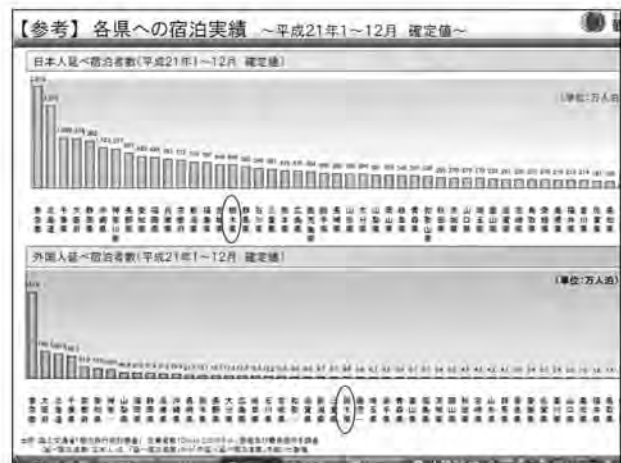
分科会A：インバウンドを中心とした観光振興策のプランニング

Welcome to TOCHIGI PROJECT
 インバウンドを中心とした観光振興策のプランニング
 分科会A
 原 志民 田井 太郎
 長田 太朗 佐藤利津

Contents
 1. 学んだこと
 ・観光スタイルの変化
 ・栃木の観光の現状
 ・観光の重要性
 2. 私たちが考える将来の栃木への提言



Question
 非日常性の提供 → 観光客に よろこんでもらうこと

旅行スタイルの変化
 旧来 → 現在
 団体旅行 物見遊山型 → 個人旅行 参加・体験型
 発地側が企画するプラン → 着地側が観光資源を有効に使って提供するプラン



提言

カジノを利用した観光振興

- ### カジノ導入のメリット
- 経済刺激策になる！
(EX シンガポール、韓国、マカオ)
 - カジノを作るコスト5000億→収入は年間1兆！
(EX 栃木県の年間予算 7800億円 / 借金が1000億円を賄えるほどの膨大な収入源になることが期待)
 - 宝くじのように、収益を国民に再分配する
→社会福祉に貢献、役割を担う！
 - 地方活性化につながる
→福島、茨城、新潟、周辺県に経済効果を与える
 - 長期滞在につながる

- ### カジノを利用した観光振興
- 外国人観光客をターゲット
(※日本人は利用不可)
 - 運営は行政が行う
 - 現状：廃業したホテルがたくさんある
→取り壊しカジノに変身！
 - 滞在の家族が楽しめる



乗り越えなければならない課題

- 法律

→すでに大阪、東京、沖縄、神奈川などでは公式に導入を検討している

いまや世界がライバル

- 住民の懸念

(治安、風紀、住環境の悪化etc...)

→導入のプロセスにおいて長期的に、住民との協議して解決策を見出す。



地域連携のカギとなり、地域を活性化できる



分科会B：緑を誰がどのように守り育てるのか ～公共緑地における市民社会の役割～

分科会B 緑を誰がどのように守り育てるのか ～公共緑地における市民社会の役割～

小笠原勝先生
小林真由美 山中隆弘 石嶋大貴 逸見栞 桑川紘慧

内容

- ・公共とは
- ・事例紹介
羽田沼におけるミヤコタナゴ保護
- ・問題点
- ・ランドデザインを描く
- ・考察

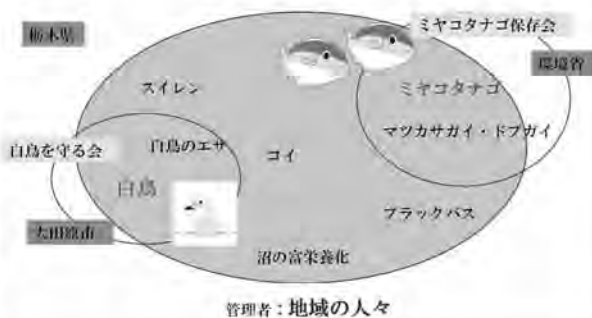
公共とは？

- ・社会資本で豊かに暮らすためのもの
(道路、公園、緑地etc...)



誰が管理しているのでしょうか…？

羽田沼（大田原市）における ミヤコタナゴ保護



問題点

- ①ひとつの場に複数の団体存在
→独自で活動+主観的な考え
 - ②局所的な視点
→全体を見ていない
- ⇒ランドデザインを描く必要

グランドデザインを描くためには？



実際に羽田沼では…

<解決策>

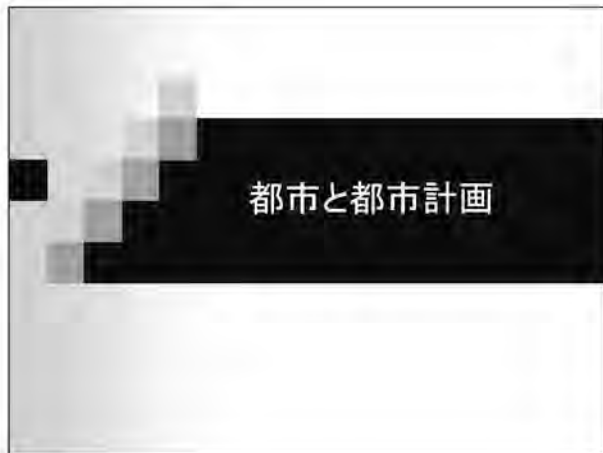
「順位づけ」で合意形成

学んだこと…

- ①相手を尊重する
- ②意思疎通
- ③客観性
- ④相互理解
- ⑤本音

ありがとうございました

分科会C：途上国の都市成長に関わる環境デザイン



授業担当

- 佐藤 栄治
 - ・建築学コース, 建築計画研究室, 助教
 - ・e-satoh@cc.utsunomiya-u.ac.jp
 - ・都市解析, 医療・福祉政策
- 永井 護
 - ・建設工学コース, 地域計画学研究室, 教授
 - ・nagai@cc.utsunomiya-u.ac.jp
 - ・地域計画, 交通計画

都市

利益社会^①
(ゲゼルシャフト: Gesellschaft)

人間がある特定の目的や利害を達成するため作成的に形成した集団。都市や国家、会社や組合など。

私生活の独立, プライバシー

↓

冷酷, 無関心

農村

共同社会^②
(ゲマインシャフト: Gemeinschaft)

人間が地縁・血縁・精神的連帯などによって自然発生的に形成した集団。家族や村落など。

互恵扶助の親しみ

↓

わずらしい

①ドイツの社会学者、テニエスが設定した社会類型の一つ。

□都市の定義

- ①人口が一定規模あること
: 市制施行の基準人口5万人程度(特例人口3万人)
- ②人口密度が高いこと
: 40人/ha, 人口5000人以上の地区
→ 人口集中地区(densely inhabited district: DID), 20人/ha市街地形成の下限の人口密度
- ③第二次産業および第三次産業への就業率が高いこと
: 第二次・三次産業就業人口の2/3越える都市的産業構造
- ④独立した行政能力を持つこと
: 自治権の最低条件首長および議会を独自にもつこと
(例外: 東京の区は議会を持っている市として扱う)

□都市の立地

- ①都市防衛上の好点
- ②交通・運商上の立地
- ③宗教上の中心地
- ④政治・行政上の中心拠点
- ⑤近代工業による立地
- ⑥他の都市、特に拠点となる都市との関連での立地

□都市の分類

- ①人口規模による分類
 - 巨大都市: 人口100万人以上、
 - 大都市: 人口50万人~100万人、人口50万人以上、
 - 中都市: 人口10万人~50万人、
 - 小都市: 人口3万人~10万人
 - 市街地形成: 30~50人/ha, 市街地の
- ②行政的な性格による分類
 - ・政令指定都市: 人口50万人以上、府県...務の大部分を独自に執行できる
(大阪、名古屋、京都、横浜、神戸、...九州、札幌、川崎、福岡、広島、仙台、千葉、さいたま、静岡、堺、新潟、浜松、岡山: 18都市)
 - ・特定行政庁(特定市町村): 建築主事を置くことができる都市

建築物の設計内容が法令の規定に適合していることを確認する業務を行う者。都道府県や特定市町村に置かれる。

□都市の分類

③都市の活動力または機能による分類

・政治・行政都市、商業都市、工業都市、文化教育都市、住宅都市、宗教都市、観光都市、保養都市、交通都市、軍事都市、情報産業都市

④発展の形態による分類

・格子型市街地、放射環状型市街地、带状市街地、多心型市街地、2眼中心型市街地、不規則型市街地

⑤その他の分類

・立地位置：内陸都市、臨海都市、寒冷地都市、温帯都市、
・発生経緯：城下町、宿場町、門前町
・都市の成長：人口増加都市、人口減少都市、青年都市、成熟都市
・地域計画から見た階層機能
：広域中核都市、中核都市、地方中心都市、中心都市、
地方都市

■都市化の段階

1. 都市化

人口密集、住宅建設、住宅団地、不良地区、スラムなどの出現
(人口成長：大都市圏>中心都市>郊外部)



2. 郊外化

スプロール、新都市、遠距離通勤、緑地浸食、郊外開発
(人口成長：大都市圏>郊外部>中心都市)



3. 反都市化

中心都市や都心の衰退(人口減少：郊外部>中心都市>大都市圏)



4. 再都市化

一部大都市圏での再都市化(人口再集中：大都市圏)

□日本の都市形成

・都市化時代(20世紀)：人口流入時代

明治時代：政治、社会制度、経済産業の近代化、産業革命(明治維新)を経ながら社会構造の近代化

→ 軍国主義(国家総動員の全面戦争)、産業構造は重工業化へと進み、人口流入の都市化が進展

→ 終戦(1945年)、焼け野原、十分な食糧や住居もない都市、戦後の第二期都市づくり(約10年間)
：激動混乱期は収まる。

→ 成長期：労働集約型から重厚長大型、高度の相立構造型、今日の社会経済状態へと進化
：核家族化、少子高齢化、都心空洞化

・都市時代(21世紀)：人口定着時代

今まで築いてきた社会資本を有効活用、
質の高い都市生活を楽しみながらの社会活動

*都市の課題及び期待、集まり、活動、批判

- ① 経済的問題
- ② 住み良い都市環境
- ③ 香り高い個性をもった都市空間
- ④ 優れた教育と教育システム
- ⑤ 豊かな自然と洗練された人工美を持った都市空間
- ⑥ 高度の医療救急態勢と福祉施設の充実
- ⑦ 人々の心と心の触れ合い

■日本の段階的都市変化

○地方中小都市も人口減少の継続
／農村人口 - 全人口の15%を割る
／大都市、個性都市への集約

○都市周辺と新しい居住地域への集中
／既存商店街の衰退
／農地域の高齢化と過疎化の進行

○地方中小都市の主産業の衰退
／周辺活気ある都市での就労・消費



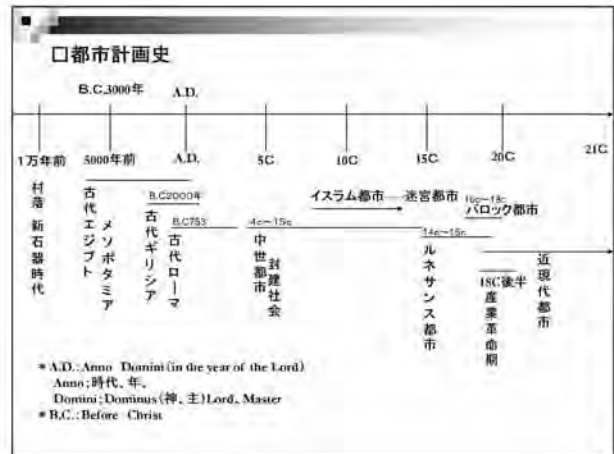
行政・NPO・市民の協力体制

■都市計画

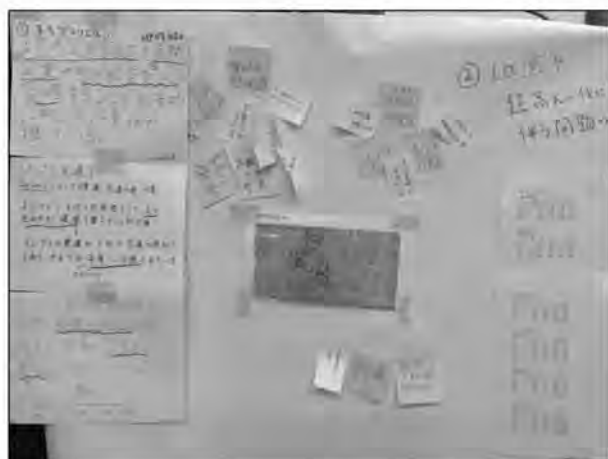
目的

市民が健康で文化的な生活が享受でき、同時に各種の都市活動が十分達成できるように都市の基礎的な施設を整備し、土地利用に適正な指針と制限を課すことによって合理的な都市空間を計画し、創出するところにある。

- 官民協働型の都市づくり
(行政、民間企業、NPO、一般市民)
- 成熟都市時代のコンパクト型都市整備への転換
- 多様な個性を重視した都市づくり
- 環境共生型の都市整備へ
- 都市資産の有効活用
- エネルギー消費型から循環システム型都市へ
- 新しいモビリティネットワークの構築へ
- ITのハード・ソフトの戦略的技術を
都市計画の中長期戦略として利用



分科会D：まちづくりについて



(1)地方公共団体と民間企業、もしくはNPO等市民が町や社会をつくり、管理することで直接的に町づくりに責任を担っているのではないか。

(2)人々が、自らを取り巻く(自然)環境に合わせて(順応・適応)、その地域特有のよりよい暮らしを作り上げていくこと

↓
その土地での「歴史」が築かれていく...

(3)まちづくりを行う前段階として、人が住みやすい環境を整えることが必要

↓
インフラの整備が十分で、交通の便利さもあり、それらが(できる限り)平等に分配されていること

「宇都宮市統計データバンク」
2012年9月

年齢3区分別人口(市全体)

	総数	男	女	割合(%)
0～14	73,176	37,604	35,572	14.15
15～64	338,455	174,623	163,832	65.44
65～	105,529	45,864	59,665	20.40
年齢不詳	9	4	5	0.00
総計	517,169	258,101	259,062	100.00

年齢3区分別人口(本庁地区・平松と峰を含む)

	総数	男	女	割合(%)
0～14	17,103	8,687	8,416	13.04
15～64	86,394	44,979	41,415	65.87
65～	27,650	11,410	16,240	21.08
年齢不詳	6	3	3	0.00
総計	131,153	65,079	66,074	100.00

仮定

- ・ 峰地区の学生の数に大きな変化は無いと考えられる
- ・ 昨今の現状として、高齢者の数は増加していく見通し

↓

人口減少・超高齢化が進行していくのではないかと

人口減少/超高齢化に伴う問題①

- ・ 峰周辺の自宅から市役所までの距離(高齢者と地方公共団体とのつながりの希薄化)

①の対応策

- ・ 「公務員の派出所」を身近に置く
- ・ 住民の意見箱を公共施設に設置する

問題②

地域をよく知っている人が町の賑わいに貢献できない

考えられる要因:

- ・ 大きな店の影響で個人経営が困難(商店街の消失)
- ・ 地域離れの進行(空き家の増加)

②の対応策

- ・ 個人経営店の積極的アルバイト募集
- ・ 学生向けに特化したお店をつくる

問題③

- ・高齢者の為のスペースが不足
- ・高齢者同士が触れ合う機会がない

対応策③

- ・高齢者が集まるきっかけづくり
- ・空き店舗等の有効活用
- ・宇大生が地域密着型のイベント主催

2つのアクションプラン

PROJECT 1

「お年寄りの元気な町」

高齢者の現状

一般男性/女性（65歳以上）の人で
2～3日に一回しか会話しない人の割合

男性 41.2%

女性 32.4%

（2008年高齢者の生活の実態に関する
アンケート調査）

① ボランティア/地域交流 サークルをつくる

Why (目的) 高齢者と話す機会を設ける
地域の活性化を生む
Keyword: 孤独、会話

What 座談会(交流)
一緒にボランティア（地域の範囲内）
分かりやすいバスの時刻表を提供

When 毎週日曜日の14:00～

Who	学生と峰地区のお年寄り
Where	宇大、UUプラザ2F、 峰地区の公共施設など
How	1、チラシをお年寄りがよく訪れる 場所に置くor 掲示 (病院、スーパー、美容室) 2、レディオベリー、とちぎTVで 呼びかける

スポーツインストラクト	
保険の加入必須（地方公共団体の補助を受ける）	
Why (目的)	1、健康増進（一医療費の削減になる） 2、高齢者にとっての コミュニティづくり 3、認知症防止
What	お年寄りにとって 負荷のない運動をする (ゲートボール・水泳など)
When	毎週日曜日

Who	・学生と峰地区のお年寄り
Where	・公共プール、公園、宇大グラウンド
How	・チラシをお年寄りがよく音連れる 場所に置く (病院、スーパー、美容室など) ・とちぎTV、レディオベリーで呼 びかける

課題：協賛を得る	
①	学生支援課
②	宇都宮市高齢福祉課 (みやシニア活動センター)
③	社会福祉協議会

注意を払うべきこと	
・	高齢者が峰地区について思っていることを聞く
・	お年寄りの話をよく聞く
・	アットホームさ
・	自分たちが楽しそうイベントを運営する
・	学生とお年寄りの人数比を考える
・	峰地区を「住みやすい地区」と感じてもらう

PROJECT 2	
「学生」と「盛り上げる町」	
< 「ジャズ・ギョーザの町」 宇都宮・峰町を盛り上げる >	

Why	学生が主体となり、地域を活性化させる。 (空き店舗の有効活用・ 地域との交流・・・etc.)
What	空き店舗を利用したの 飲食店・イベント
When	土・日・祝

Who	学生・行政・地域の方々
Where	峰地区の空き店舗 (ex.ソノツギ)
How	チラシ・ポスター告知、 新聞での告知。

想定スケジュール	
5月	準備スタート ・場所を押さえる ・STAFFのチーム分担(ギョーザ、お酒etc.)
6月	告知活動スタート ・行政、新聞、ラジオなど... ・レディオベリー・とちぎテレビ・ 下野新聞等の地元メディアに広告依頼
7~10月	開店準備 ・各チームによる準備 ex.) 餃子の具材を地域の農家の方から取り寄せ ・プロ・アマのジャズ演奏家の誘致
11月	開店

まとめ

「まちづくり」とは

- ・長期スパンで住民と将来の課題を考え、住民が住みやすい環境を実現するために対策を打つこと
- ・現時点から考えられる峰町の将来像から、持続的に住民が「住みやすい」と感じるまちの姿は、さらに加速すると予測される高齢化に対応したものでなくてはならない。

住み続けることができるまちをつくる

ご静聴ありがとうございました

分科会 E：生きるための水、一滴の重み

分科会E

生きるための水、一滴の重み

金森夏実 伊藤圭葉 妹尾真宏
常田裕香 滝川由佳

全体概要

- ◆ 1 内容
 - ・水分野について知る
 - ・給水プロジェクトのデザイン
- ◆ 2 目的
 - ・開発課題の解決法
 - ・プロジェクトの立案、実施
- ◆ 3 ケーススタディー
 - ・カメルーンを例にして

水資源について

- ◆ **安全な水は高い!**
 - ・電力
 - ・設備の維持
- ◆ **水ビジネスの展開**
 - ・技術協力とビジネスの橋わたし

村落給水

- ◆ 事前調査
- ◆ オーナーシップ
- ◆ 維持管理
- ◆ SC

村人といっしょに!

PCM 方法

- ◆ Project Cycle Management
- ◆ 一貫性
- ◆ 参加型
- ◆ 論理性
- ◆ PDM

```
graph TD; PDM[PDM] <--> Keikaku[計画]; PDM <--> Jishi[実施]; PDM <--> Hyouka[評価]; Keikaku --> Jishi; Jishi --> Hyouka; Hyouka --> Keikaku;
```

PDM プロジェクト概要表

- ◆ Project Design Matrix
- ◆ 概念的構成
- ◆ プロジェクトの情報
(目標、成果、活動、投入、リスク)
- ◆ 相互に関連
- ◆ 「if-and-then」の論理のつみあげ

解決すべき課題

<設定>

カメルーン

村落部における給水問題

- ・給水率20%
- ・井戸、ポンプの維持が困難
- ・汚れた水→健康被害
- ・乳幼児死亡率が高い → PCMで提案

分科会F：リサイクルショップから始まる国際協力

分科会F「リサイクルから始まる
国際協力」

○

贅川燕子先生
蓬田威美・本間茉莉奈
綿引由衣・近藤智哉

1. ワークショップ
「カップラーメンから世界が見える」

問題発見

- ・自分たちの生活が世界の貧困、環境破壊に繋がっている
- ・消費者は(商品を選)ぶことができ、社会を動かす力がある
- ・選択する権利を選挙権と同じくらい意識する
- ・「流通の仕組みを知りたい」
- ・「個人の意識を高めたい」

2. 分科会

○

リサイクルショップ「クラ」の運営を仮定
※「クラ」とは・・・
「つながり・循環」のイメージから「丸」を連想し、
アラビア語で「ボール、球」を表す言葉
→「地球」の意味も
市民からの寄付を流通させリサイクルショップを経営し、
支援活動と市民への啓発運動を行う。

「クラ」のミッション

○

ミッション「大量生産、大量消費、大量廃棄の社会から公正で持続可能な社会をつくる」
※価格競争よりも、価値の重視へ

- ・「いい物を大切に」
→「今ある物の活用」(リサイクル)
→「人や環境にいい物を選ぶ」
=『フェアトレード』
...公正な価格で取引する貿易、人権、環境

「フェアトレードを身近にしよう」
企画

○

(i) 企画の目的
(ii) 企画の詳細
(iii) 期待できる効果

(i) 企画の目的

○

従来の貧困の指標
「所得基準、栄養摂取基準、識字率など」
⇒ 問題は、個人の方ではどうにもできない従属的な経済構造。
...多国籍企業のシステムに生産者が組み込まれてしまっている ↓
プランテーション(単一作物栽培)による大量生産
自給自足から換金作物への転換

これを断ち切る方法の一つとして
“フェアトレード”に注目
市民の生活に根付かせたい

(ii) 企画の詳細

- 内容
フェアトレードカフェ(イベントとして)
- 対象
30代~40代の大人
→子どもや高齢者にも波及効果がある。
- アピール方法
総選挙、カードによる広告(宣伝)
結果報告(例 ポイントカード
…特典、ポイント数=貢献度)

(iii) 期待できる効果

- フェアトレードで貧困のサイクルから抜け出すことが可能。
- 途上国の人々が作った仕組み(生産者の組合)の支援。
- 商品の中身(素材/経路)について関心を持たせる。
- 「買うこと=社会を動かす大きな選択権」であることを認識させる。

※「消費者の力、権利は大きい！」

国際実務英語Ⅱ

1. 概要

目的

－世界で通じる即戦力の英語力を－

国際分野の専門知識やグローバルな課題を英語で学ぶことで、実務に関わる実践的な英語能力を身につけます。また、第一線で活躍する講師より、各テーマや仕事の背景及び実状を学び、課題を話しあいながら解決策を考えます。

開催日時

2013年2月16日(土)～2月18日(月) 2泊3日

会場

コンセーレ栃木県青年会館 〒320-0066 栃木県宇都宮市駒生1丁目1-6



全体講義



全体講義



パネルトーク



分科会



分科会



全体発表



全体発表



振り返り／意見交換／全体総括



集合写真

2. 開催日程

1日目（2月16日 土曜日）

時間	内 容	時間	内 容
9:00 9:30	受 付	13:10 14:30	分科会講師の講義（20分×6名）
9:30 9:45	開講式／オリエンテーション	14:40 16:10	パネルトーク
9:50 11:50	全体講義 「Thinking About Thinking」	16:20 17:50	分科会
11:50 12:50	昼 食	18:00 18:20	チェックイン
12:50 13:10	趣旨説明 分科会発表のプレゼン方法説明	18:30 20:00	夕食・交流会

2日目（2月17日 日曜日）

時間	内 容	時間	内 容
7:30 8:20	朝 食	15:30 17:30	分科会まとめ／中間発表準備
8:30 12:00	分科会	17:30 18:30	中間発表
12:00 13:00	昼 食／記念撮影	18:30 19:30	夕 食
13:00 15:30	分科会	19:30 21:30	発表準備（自由）

3日目（2月18日 月曜日）

時間	内 容	時間	内 容
7:30 8:30	朝 食	12:00 13:00	昼 食
8:30 9:00	荷物整理チェックアウト	13:00 14:30	振り返り／意見交換／ 全体総括 等
9:00 10:00	発表準備	14:30 14:45	閉講式
10:00 12:00	全体発表（30分×4分科会） （発表15、質疑応答7、講評7、入 替1分）	15:00 15:50	バスで宇都宮駅・大学に移動・ 解散（現地解散も可）

3. 全体講義

Seminar : “Thinking About Thinking”

Lecturer : Barbara MORRISON

Assistant Professor, Faculty of International Studies,
Utsunomiya University



Summary of Presentation :

(1) Key elements

In the International Department at Utsunomiya University I teach Cultural Studies – a relatively new field that was established in Scotland in the 1960's and grew out of a Marxist perspective. Cultural Studies shows us how we can think through cultural differences in productive and meaningful ways. During this seminar we will be using the type of thinking characteristic of Cultural Studies so that we can skillfully manage the demands of a global society while at the same time pursuing our own individual interests.

(2) The lecturer's career path

My career path has been varied to say the least. The one constant along my path has been my desire to do meaningful work while maintaining my independence of thought and sense of respect for both myself and my colleagues. Arriving in Japan to teach English was my first job out of college. That experience changed my life. When I returned to the States I worked in banking, real estate and then in personnel. My part-time jobs ranged from working for a newspaper to doing retail sales. Throughout all my incarnations I remained true to my vision - to work between and among cultures; in my case, America and Japan.

(3) What is to be discussed at the group session

Engaging skillfully with the world around us is fundamental to positioning ourselves as global subjects. The quality of this engagement is determined by the quality of our thinking. In this class we will each be actively participating in the development of our thinking; how to raise vital questions, issues and/or problems; how to gather and assess relevant information; how to build an argument by coming to well-reasoned conclusions and solutions, and finally; how to communicate effectively in figuring out and presenting these solutions to one another.

Biography of the Lecturer :

1980–1990

Wesleyan University (B.A., Philosophy and International Relations) 1980.

Business English Center, Tokyo, Japan; English Teacher/Translator

The Japan Foundation (Japanese Language)

International Christian University (Japanese Language)

Middlebury Language School (Japanese Language)

Columbia University (graduate courses, Japanese Studies)

The Chiba Bank, New York City, N.Y. (Assistant to the Representative)

Huberth & Peters Real Estate Company (Real Estate Salesperson)

1990–2000

John Hilton Real Estate Company (Real Estate Salesperson)

Systems Research and Consulting (SRC) (Personel Placement/Headhunter)

Redgate, Inc. (Broker)

Columbia University (M.A. Japanese Studies)

2000–present

Japan Research & Consulting (JRC)

University of North Dakota (Ph.D. English Literature)

Utsunomiya University, International Department

Participant's Impression :

In this lecture, Dr. Morrison presented about thinking.

We always have prejudice because we always belong to each of the culture and region. When we think about something, fixed ideas sometimes affect our thinking. To understand the differences of culture, we have to acquire the type of thinking characteristic. She told us that there are some skills called "A GUIDE": Assumptions, Goal and Gather, Understand multiple points of view, Implications, Decide clearly the problem/issue/question and Evidence.

Also we tried to image our careers with drawing diagrams. We drew "My Career" in the center of a paper and connected some ideas with the word "My Career". When we think these ideas, we tried to be careful to use "A GUIDE".

Finally some pairs presented their result of activities. Some foreign group's presentation was interesting because they considered carefully about items Japanese people do not mind.

Doing some activities like icebreakers in first day is very important to relax and make friends. Therefore there should include more activities for students in first seminar.

(2nd year student, Female, Faculty of International Studies, Utsunomiya University)

4. 講義・分科会および講師

	講 義 ・ 分 科 会	講 師
A	Basics of International Communications	我孫子 和夫 元A P 通信社北東アジア総支配人 ／宇都宮大学非常勤講師
B	Speaking as a Representative of Your Country	川嶋 淳司 駐日イラク共和国大使館大使補佐 (政務・渉外)／放送大学非常勤講師
C	Thinking Without Borders	バーバラ モリソン 宇都宮大学国際学部 講師
D	Latin America and the Global Economy	スエヨシ アナ 宇都宮大学国際学部 講師

Theme (A) Basics of International Communications

Lecturer : Kazuo ABIKO

Former Associated Press General Manager for North-east Asia, now teaching courses related to journalism, news media and international communication at Tokyo University of Foreign Studies, Sophia University and Utsunomiya University.



Summary of Presentation :

(1) Key elements of news writing in English

When you write news stories in English while working for an international news organization in Japan, you are reporting Japan news to the outside world. The news should be looked at from an international perspective. Meanwhile, you should always keep abreast of what is going on around the world.

News writing should be clear, concise, accurate and interesting. Let's start with an exercise of presenting news information in an inverted pyramid format, or reporting the essential news point in the beginning and explaining details later.

(2) The lecturer's career path

After graduating from a university in Tokyo, he went to the United States to study journalism, partly because I wanted to broaden his horizons. While studying at California State University, Northridge, he undertook an internship at the Los Angeles Times for two semesters. That eventually helped him find a job at the Associated Press.

Soon after submitting his master's thesis to the university, he returned to Japan and joined the AP in Tokyo. He had an option to pursue my journalism career in the United States, but he thought it would be best if he worked for an international news organization in Japan, so that he could fully utilize what he had learned in Japan and the United States.

At the AP, reporters have to cover all sorts of news, from politics to lifestyle to sports, and all the news they cover have some international significance. They get a sense of reward, as well as recognition, when they see their news stories published with their bylines in newspapers or on websites around the world.

Having worked in the editorial department for several years, he moved to the administration side, which is also important part of the AP's international news operations, and eventually became the representative of the AP in Japan.

(3) What is to be discussed at the work group session

After explaining basic elements of news writing in English, the lecturer will show

samples of good editing and good writing. And he will ask students to translate some Japanese-language news articles into English, not literal translation but reconstruction in English of the essence of the articles in reasonable English. And he will edit the translated articles for discussions during the session. We hope this exercise will help the students brush up their English-language communication skills, which would be useful in many areas.

Biography of the Lecturer :

A graduate of Rikkyo University where he majored in economics, he went to the United States and completed his second B.A. in journalism and an M.A. in mass communication at California State University, Northridge. He joined The Associated Press in Tokyo in 1978 and served as photo editor, reporter, assistant bureau chief, general manager of the Tokyo bureau, and general manager for Northeast Asia, before retiring from the international news agency in 2010. While working for the AP, he served as president of the Foreign Correspondents' Club of Japan in 2001-02. He now teaches at Tokyo University of Foreign Studies, Sophia University and Utsunomiya University. He has translated the AP's history book "BREAKING NEWS" into Japanese and is a co-author of the books "Changes in Media Environment and International News Reporting" and "Flow of Information from Japan in the Context of Globalization." He served as chairman of the judging committee for the All Japan Student English Presentation Contest in November 2012.

Participant's Impression :

Group A presented about the translation Japanese articles into English. They translated Japanese sports articles about baseball player, Otani Shohei. The members of Group A translated this article into English and Mr. Abiko checked and corrected. There are some useful skills to translate Japanese into English.

I think that many Japanese people are not good at writing sentences in English because they puzzled about which words is the best when they write in English. They told us that saying in other words is very important when we translate into English.

Their presentation was clearly and it was easy to understand. They said that these skills may make the most of not only report in English but also presentation.

(2nd year student, Female, Faculty of International Studies, Utsunomiya University)

Theme (B) Speaking as a Representative of Your Country

Lecturer : Junji KAWASHIMA

Assistant to Ambassador for Political and PR Affairs,
Embassy of the Republic of Iraq in Japan
Adjunct Lecturer, Faculty of Liberal Arts,
The Open University of Japan



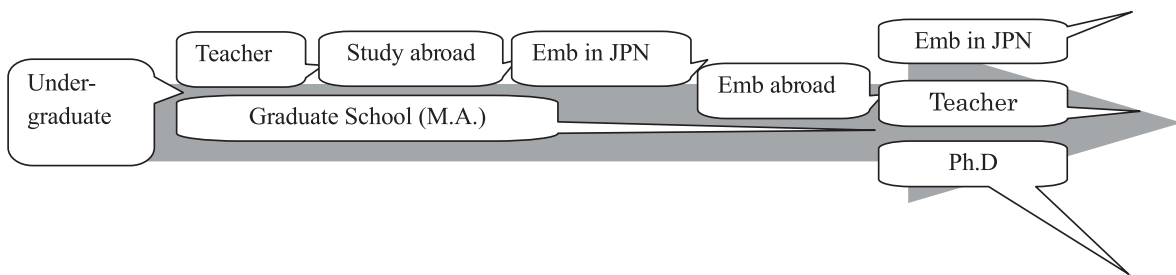
Summary of Presentation :

(1) Key elements

Embassy is an institute to represent a country abroad, and this is where I am working. What does it actually mean to represent a country abroad? I would like to raise some issues on that question from my experience in working at Japan's embassy abroad, also in foreign diplomatic missions in Japan.

(2) The lecturer's career path

As illustrated below, I've been working in diplomatic field while continuing my research and studies on Middle East.



(3) What is to be discussed at the work group session

This Working Group (WG) attaches great importance to “interaction,” aiming at bringing about something more than ready-made educational materials for career development. Participants are invited to make themselves engaged in WG's activities where one can find many practical training opportunities for working in the international field in the future.

Cited below is my favourite phrase from *The Noticer*, by Andy Andrews.

“Five seagulls are sitting on a dock. One of them decides to fly away. How many sea gulls are left?”

“Well... four.”

“No... there are still five. Deciding to fly away and actually flying away are two different things.”

Biography of the Lecturer :

Junji Kawashima is Assistant to Ambassador for Political and PR Affairs, Embassy of the Republic of Iraq in Japan, having previously served as Advisor and Researcher of the Embassy of Japan at Republic of Yemen. Also he teaches international politics and Middle Eastern studies at The Open University of Japan as an adjunct lecturer.

Kawashima received a B.A. in Political Science from Waseda University, an M.A. from The Open University of Japan. His recent publications include :

- 『アラブ民衆革命を考える』(共著、国書刊行会、2011)
- 『一瞬でわかる日本と世界の領土問題』(共著、日本文芸社、2011)
- 『『南部運動』にみるイエメン統一20年目の課題』(『中東研究』中東調査会、No.509、2010)

Participant's Impression :

Their group's theme of presentation was “The World in 2030” . Because their theme was very difficult for students, they tried to make simple presentation to understand easily.

They challenged communicating with audiences to relax them and have audiences attending this presentation. Also entertaining and surprising audiences is one important point to attract people when we make good presentation. Therefore they sometimes took in gesture and eyes large when we presented.

I think, not only audiences but also presenters enjoy presentation, it is important when we make good presentation.

Some student asked the members of Group B how to spend in 2010. It was a good opportunity to think about our future.

(2nd year student, Female, Faculty of International Studies, Utsunomiya University)

Theme (C) Thinking Without Borders

Lecturer : Barbara MORRISON

Assistant Professor, Faculty of International Studies,
Utsunomiya University



Summary of Presentation :

(1) Key elements

In the International Department at Utsunomiya University I teach Cultural Studies - a relatively new field that was established in Scotland in the 1960's and grew out of a Marxist perspective. Cultural Studies shows us how we can think through cultural differences in productive and meaningful ways. During this seminar we will be using the type of thinking characteristic of Cultural Studies so that we can skillfully manage the demands of a global society while at the same time pursuing our own individual interests.

(2) The lecturer's career path

My career path has been varied to say the least. The one constant along my path has been my desire to do meaningful work while maintaining my independence of thought and sense of respect for both myself and my colleagues. Arriving in Japan to teach English was my first job out of college. That experience changed my life. When I returned to the States I worked in banking, real estate and then in personnel. My part-time jobs ranged from working for a newspaper to doing retail sales. Throughout all my incarnations I remained true to my vision - to work between and among cultures; in my case, America and Japan.

(3) What is to be discussed at the work group session

In this seminar we will begin to understand what working between, in and among cultures actually means and how we can think about difference in meaningful and productive ways while furthering our each other's personal objectives.

Mutual cooperation, diversity training, international understanding are terms that many of us hear on a regular basis. In this class we will be exploring the ways in which we as individuals engage with these ideas. What do these notions entail on a personal level and how can we put these ideas into effect in our daily lives? For our purposes, and in thinking about a kind of thinking that is both critical, self-conscious and culturally aware, we will be conceiving of “culture” not as something “out there” which needs to be “attained”, but as a form of practice and an attitude with which we engage on a daily basis.

Biography of the Lecturer :

1980–1990

Wesleyan University (B.A., Philosophy and International Relations) 1980.

Business English Center, Tokyo, Japan; English Teacher/Translator

The Japan Foundation (Japanese Language)

International Christian University (Japanese Language)

Middlebury Language School (Japanese Language)

Columbia University (graduate courses, Japanese Studies)

The Chiba Bank, New York City, N.Y. (Assistant to the Representative)

Huberth & Peters Real Estate Company (Real Estate Saleperson)

1990–2000

John Hilton Real Estate Company (Real Estate Salesperson)

Systems Research and Consulting (SRC) (Personel Placement/Headhunter)

Redgate, Inc. (Broker)

Columbia University (M.A. Japanese Studies)

2000–present

Japan Research & Consulting (JRC)

University of North Dakota (Ph.D. English Literature)

Utsunomiya University, International Department

Participant's Impression :

The group told us that there are difference of expression between Japan and foreign countries. They showed two examples : Cherry trees and “Neko-wo-kaburu” (to wear a cat) . For example, cherry trees usually express the beautiful in foreign countries but they sometimes express not only the beautiful but lonely and fragile in Japan. It is very different to represent even same things. Therefore we have to understand the difference of expression to cross the borders.

Also they used masks they made and played a drama to explain about "Neko-wo-kaburu" (to wear a cat) simply. The way they did in their presentation was also interesting. Audiences could enjoy the presentation. There are many ways to make good presentations.

(2 nd year student, Female, Faculty of International Studies, Utsunomiya University)

Theme (D) Latin America and the Global Economy

Lecturer : Ana SUEYOSHI

Assistant Professor, Faculty of International Studies,
Utsunomiya University



Summary of Presentation :

(1) Key elements

At the Faculty of International Studies of Utsunomiya University, I teach Latin American related courses, which include Spanish language and Latin American Studies. The introductory course on Latin America provides a general view by offering basic demographics and geography of the region. Internal and external factors such as institutions, endowments (i.e. land, natural resources, labor and capital), and economic relationships with the outside world that have shaped Latin America's development since its discovery are analyzed. The course on Contemporary Socioeconomic and Political Issues in Latin America focuses on the formation of the republic in the aftermath of the independence process and their impact on Latin America's insertion in the global economy. Finally, in the seminar we explore Latin America's participation in the world by analyzing the dynamic of four simultaneous movements : goods and services, capitals, people and ideas, during the last half a century.

Before my current position at Utsunomiya University, my research was particularly focused on Latin America's economic growth and public policy, and the role of the state in the market economy. In the decade of the nineties, several Latin American countries were urged to apply macroeconomic stabilization and structural adjustment programs, set of economic policy measures known as the Washington Consensus, so they could leave behind the disastrous legacy of the eighties. This research was aimed at contributing with the discussion regarding government intervention in market-failure correction.

Since 2006 I have been conducting research on Nikkei in Japan and particularly on Nikkei children and their education after returning to their parents' homeland. Because Japanese public schools cannot cope with Nikkei South American children's needs, an increasing number of migrant workers in Japan have decided to take their children back to their home countries, in the hope of finding a proper education environment there. However, for these children, half of them born in Japan, it was either the first time to be in the land of their ancestors, or coming back after a protracted period, which is even longer than their schooling years in Japan. Therefore,

in spite of the fact they are back to their home countries, returnee children face an adverse scenario basically due to their lack of mother tongue proficiency, cultural shock and family disruption. This in turn has impact on their education, future careers and social mobility.

(2) The lecturer's career path

In 1989, after I finished my undergraduate studies and obtained the degrees of Bachelor and Licentiate in Economics, I worked as junior and senior researcher at the Universidad del Pacifico Research Center. In 1992 I was asked to join a United Nations Development Program (UNDP) project aimed at supporting technically the macroeconomic stabilization and structural reform process. One year later, I became a member of the team of advisors of the Ministry of Economy and Finance. That was an extraordinary opportunity for applying in the real world what I was studying and researching since a theoretical point of view for four years. This experience was enriching since it allowed me to participate in the design and execution of the economic reforms implemented by the Fujimori administration. Besides, it was my ideal complement to the theoretical knowledge acquired in economics at my alma mater. Working in the public sector made me aware of the way in which political economic factors influence the final outcome of public policy decisions. However, it also made me realized the need for pursuing graduate studies in political economy, considering that they would help improve my technical analysis on public policy making and its implementation, and allow me to better understand the role played by political and other non-economic factors in economic policy. In March 1997 I received a scholarship from the Joint Japan/World Bank Graduate Scholarship Program (JJ/WBGSP) at the University of Tsukuba in order to study a Master course in the field of Policy Management in International Development. This Program helped me have a grasp of the channels through which fiscal issues affect economic growth, by attending a special mix of interdisciplinary courses. Also, it offered me a sound and new sense of development theory and international relations, which made possible a long-term vision of the rapidly changing world and deep knowledge of the world dynamics, in order to analyze my country's perspectives in a global context.

(3) What is to be discussed at the work group session

Key words : Global economy, high-growth economies, Latin America, bilateral trade, investment.

The successful implementation of macroeconomic stabilization and structural reform programs in several Latin American countries in the nineties has paved the way for a sound and sustained economic growth in the region. In a context of a protracted

economic crisis in the northern hemisphere, new leading Asian economies, such as China and India, are strengthening their commercial and investment relationships with the region. Could these economic relationships be associated with the region's sustained and long-term growth perspectives? Or it is just related to the growth momentum of the leading countries? This section of the seminar will provide the students with socio-economic and political information on Latin American countries and its recent economic trends by using basic demographics and macroeconomic statistics. Concretely we will explore the bilateral trade with high-growth countries and their export products, whether they compete or complement in the global market.

In their international future careers, participants may have to write reports on a specific geographical region, which it is targeted as their export or investment destination, or as their import or investment origin area. Searching and collecting statistics, organizing and presenting, as well as analyzing them are the most important goals of this class.

Biography of the Lecturer :

It is with great enthusiasm that I join the International Career Development Program this year. Prior to taking my current faculty position, I worked as researcher at my alma mater, Universidad del Pacifico, Research Center (Lima, Peru), as economic consultant to the United Nations Development Program-UNDP, and right before coming to Japan, as economic advisor at the Ministry of Economy and Finance of the Government of Peru (1993-1997) . I obtained my Master of Philosophy in Economic Development and Policy Management (1997-1999), pursued doctoral studies at the Graduate School of International Political Economy (GSIPE), Tsukuba University, Japan (1999-2004) . At the same university in the capacity of foreign visiting scholar I conducted a research focused on endogenous growth models and fiscal policy in Latin American countries (2004-2006) . Currently I am a lecturer of Latin American Studies at the Faculty of International Studies, Utsunomiya University. My current research interests include the contemporary economic evolution of Latin American and the Caribbean countries, fiscal policy and macroeconomic stabilization policy in Latin America, Nikkei workers in Japan and Nikkei returnee children in their homeland.

Participant's Impression :

This group presented about the relationship between Japan and Latin America, especially Brazil.

There is a lot of Nikkei-zin in Brazil and there are many Japanese companies there. Maruchan and Yakult, for example. Yakult made big effort in medical to prevent illness. Some Japanese companies contributed for Latin America. Finally they concluded

that keeping our Bond with Brazil. Also their process of conclusion is also interesting because they related Brazilian business and economy to Toyama-no-Kusuriuri.

I guess that many students do not know about Latin America, Nikkei-zin in Brazil and good efforts by some Japanese companies there well. It was an exciting idea.

This presentation was a good opportunity to get interest about Latin America and Brazil.

(2 nd year student, Female, Faculty of International Studies, Utsunomiya University)

5. パネルトーク テーマ「国際キャリア開発に重要なキーワード」

【司 会】 アンドリュー ライマン 氏 宇都宮大学国際学部 准教授

【パネラー】 我孫子和夫 氏 元AP通信社北東アジア総支配人
宇都宮大学非常勤講師

川嶋 淳司 氏 駐日イラク共和国大使館大使補佐（政務・渉外）
放送大学非常勤講師

バーバラ モリソン 氏 宇都宮大学国際学部 講師

スエヨシ アナ 氏 宇都宮大学国際学部 講師

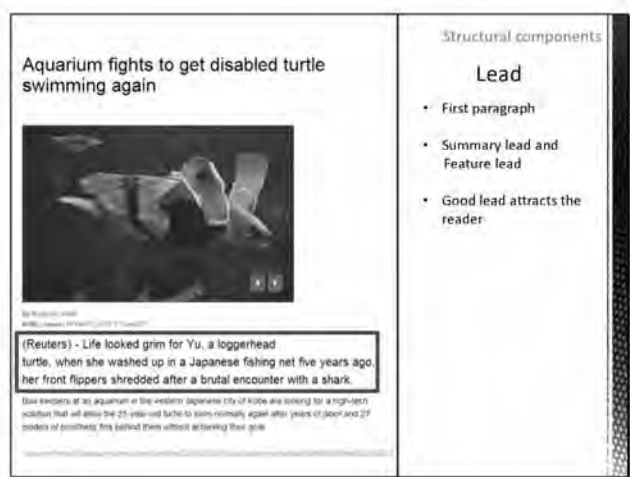
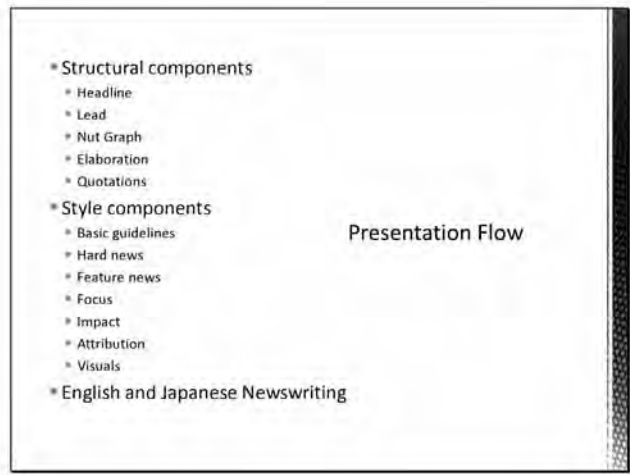
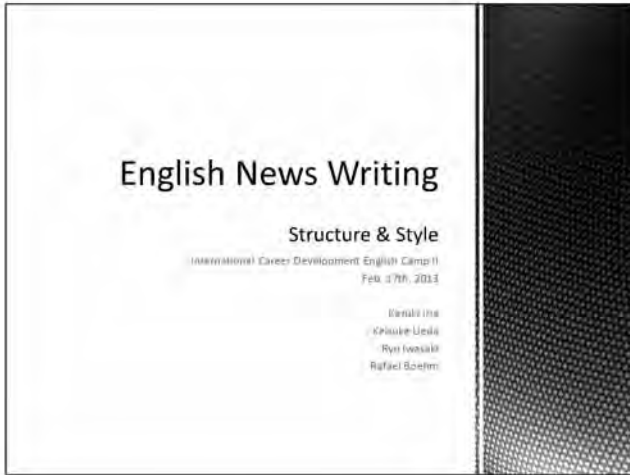
各パネラーがキーワードを挙げ、さらにその理由や例題を挙げた。その後、参加者によるパネラーへの質問の時間が設けられた。

パネラー	キーワード 理 由 ・ 例 題
我孫子氏	<p>Demonstrate your ability You have to prove you are capable. Carry a stringbook like a collection of copies of stories you wrote or published, or pictures you took and published. You have to make a good impression.</p> <p>Understanding a different culture To be a global citizen, you have to understand different cultures in other countries. And to be able to communicate internationally, than you have to make your comments or present yourself in a way that will be understood by people in other countries. Not just express yourself in a Japanese perspective.</p> <p>Decency You have to be decent in order to be with many people. You have to maintain high moral principles. Noam Chomsky said, moral truism, which is once you apply some standards to others, you have to apply the standards to yourself, as well. So that kind of a decency is very important when you have not only business but something to do with international.</p> <p>Curiosity I'm talking about intellectual curiosity. You have to be curious about many things. There are many things you don't know or you won't know and the main thing curiosity. Then you will broaden your perspective.</p> <p>Fitness You know to prepare yourself for anything. You are able to do any kind of work in society. You don't mind any kind of difficult or labor related things, then you have more opportunities.</p>
川嶋氏	<p>Think other way I needed my job. I did many things. And the last thing is standing in front of the mosque, because I'm speaking Arabic and I do that every Friday. Standing at the main gate of the mosque, many people come. I just handed over my card and speaking at Arabic. This is one way to think out of the box bringing in a job. You have many competitors. But it was only me standing in front of the mosque, so think other way.</p> <p>International What does it mean international here? Why do we say we want to work in international affairs? What does it mean? I want to share this question. I haven't reached my conclusion, I'm still wondering why we say international career?</p> <p>Career What does it mean, career? The dictionary says keireki, but we cannot say kokusai keireki kaihatsu, right? We say kokusai karea kaihatsu. Why it means career here in katakana? In which meaning do we use career here? How do you translate this word in your language? When we say career what does it mean?</p>

川嶋氏	<p>Student days I want you to concentrate in student days, because there are many things that only students can do. Don't rush to get something in the future. Just concentrate on student days as very precious time and precious opportunity.</p>
モリソン氏	<p>Evidence Built my evidence. My concrete proof that I can do this. And so the next job, I could show that, and it was not a problem. So I think that's very important. It's your responsibility to develop your own evidence. For what you can do. And that comes in many different forms. And your path will tell you or show you how to do that.</p> <p>Research Do your research. One of the most important things you can do is find a job title. Find the name of the job you want to do, because maybe there is a specific job with a title, and you can ask for that. But you have to do the research. That is a big deal, finding the title of the job that you want to do. This is a big step right there. But it is a search, and it will change over time.</p> <p>Quest Find your quest. This takes a lot of energy, it really does. You're going to get tired. You have to ask questions, you have to ask other people. But you also have to ask yourself all the time. Check with yourself. Ask yourself questions. Am I on the right track?</p> <p>Enjoy There is money and enjoyment. Don't go with the money. If you only go for the money, you're not going to enjoy it. And your life become very difficult. Your life becomes empty. Because you're not enjoying your life. There's no self-actualization, self-fulfillment. But if you go with enjoyment and if you if you really enjoy what you're doing, you'll start making money. The money comes. It's a miracle.</p> <p>Appearance You have to think about your appearance for a career. You want to show a certain level of decency, that you can handle responsibility, you're mature. So, your appearance says a lot about you. Do something that shows you have some confidence, that you tolerate differences. Think about your appearance. Do something different. And be clean.</p>
スエヨシ氏	<p>Be ready for the opportunity I think that getting ready is very important. What does it mean, getting ready? It means, from a different point of view, it can mean polishing your conversation skills, learning another language, a second language, and a third language. It could be also be prepared to be challenged in the international arena.</p> <p>Being ready for whatever comes This is an imperative. You don't know when chance will come. You have to be ready to be responsive.</p> <p>Tolerance When we go abroad, it becomes even more important. We have to keep in mind all the time. First, we have to try to talk, you have to try to understand what is going on. What kind of cultural background that person who doesn't belong to our same cultural group. And then try to have a coexistence in our society.</p> <p>Enjoy Enjoy whatever it is you decide to do. Whatever you do in your life, with your life, it's your career. So it has to be something that you really enjoy. So enjoy it, think about long term happiness.</p> <p>Take care of your health Sometimes we see students, especially the ones who are in the middle of the shushoku katsudo, they are so busy going to find jobs in Tokyo, not sleeping very well, not taking care of their own bodies. And I think this is a responsibility. We shouldn't do things that they can cause us this kind of a struggle. I think it's very important. Sleeping well.</p>

6. 参加者による全体発表

Workgroup A : Basics of International Communications



Aquarium fights to get disabled turtle swimming again

Yu, weighing 103 kg (227 pounds) and 83 cm (32 inches) long, first came to the attention of keepers at the Suisan Aquarium Park in Kobe after she was rescued from a port on the southern coast of Shikoku in 2008.

"She was in a really bad way. More than half her fins were gone, and she was bleeding. Her body covered with black spots," said Kazuo Kamezaki, the park's director general.

After nursing the loggerhead - an endangered species - back to health, keepers visited the help of researchers and a local prosthetics maker to get her swimming again.

Early versions of prostheses triggered her pain or led to gummy, sink with money, says Kamezaki, but he eventually led her packing it in.

"Thank you, thank you. I wanted to give up and just to let her be but we can and there for back in," he told Reuters. "Thank @ back's on her side that's for her. I just want perfection and that's just for the way of future. I suppose."

The latest version - made of rubber and fixed together with a material used in diving suits - was unveiled on February 11 and proved a success, with Yu swimming securely around her tank. But on Friday, she slipped and was seen to be in pain. "Being a prosthetic maker in the laboratory again."

Though Kamezaki admits that it's unlikely Yu will ever be a normal turtle, he still has hopes. "My dream for her is that one day she can use her prostheses to go swim to the water's edge, and dig a proper hole to lay her eggs in," Kamezaki said.

"I want her children to be able to see the world from the water as she did," he said.

(Reporting by Shizuka Imai, writing by Elaine Lee, editing by Paul Casanova)

Problems: how do we get them without achieving their goal.

Source: <https://www.reuters.com/article/2023/02/11/jp-aquarium-turtle-prosthetic-idKCN220000101>

Structural components

Elaboration

- Supports main issue
- Can consist of
 - Statements
 - Quotes
 - Detail
- Takes up other points of view to keep balance and fairness

Yu, weighing 103 kg (227 pounds) and 83 cm (32 inches) long, first came to the attention of keepers at the Suisan Aquarium Park in Kobe after she was rescued from a port on the southern coast of Shikoku in 2008.

"She was in a really bad way. More than half her fins were gone and she was bleeding. Her body covered with black spots," said Kazuo Kamezaki, the park's director general.

After nursing the loggerhead - an endangered species - back to health, keepers visited the help of researchers and a local prosthetics maker to get her swimming again.

Early versions of prostheses triggered her pain or led to gummy, sink with money, says Kamezaki, but he eventually led her packing it in.

"Thank you, thank you. I wanted to give up and just to let her be but we can and there for back in," he told Reuters. "Thank @ back's on her side that's for her. I just want perfection and that's just for the way of future. I suppose."

The latest version - made of rubber and fixed together with a material used in diving suits - was unveiled on February 11 and proved a success, with Yu swimming securely around her tank. But on Friday, she slipped and was seen to be in pain. "Being a prosthetic maker in the laboratory again."

Though Kamezaki admits that it's unlikely Yu will ever be a normal turtle, he still has hopes. "My dream for her is that one day she can use her prostheses to go swim to the water's edge, and dig a proper hole to lay her eggs in," Kamezaki said.

"I want her children to be able to see the world from the water as she did," he said.

(Reporting by Shizuka Imai, writing by Elaine Lee, editing by Paul Casanova)

Structural components

Quotations

- Back up the lead
- Supports information
- First Quote is called "lead quote"

Style components

- Be
 - Clear
 - Concise
 - Accurate
 - Interesting
- Check your own writing
- Answer 5 W and 1 H

Basic guidelines

Questions:

- Who?
- What?
- When?
- Where?
- Why?
- How?

Style components

- "Breaking news"
- Needs to be delivered quickly
- Eg.: Crime or disaster

Hard News

Style components

- Not urgent
- Usually highlights something
- Eg.: about trends or social change
- Softer approach to writing
- Does not necessarily need to answer 5 W 1 H

Feature News

Style components

- Main point of every story
- Story is written and developed towards the focus
- Usually pointed out in the first sentence or paragraph

Focus

Style components

- Relevance to reader
- At least one paragraph explains importance to reader
- Not always direct relevance
- Reason for story

Impact

Style components

- “Where did you get the Information”
- “Who told you these facts?”
- “How can the reader be sure what you say is true?”
- State your sources!
- General attribution placed in lead

Attribution

Style components

- Photographs, charts or other graphical illustrations
- Crucial to news presentation
- Support look and readability of story

Visuals

English- and Japanese Newswriting

17 12月10日 日曜日

Ortiz to join Nippon Ham Fighters, “dual play” (Nippon Ho meiji)

Despite his written assurance to take on the challenge of playing in the Major League, Shigetaka Ortiz of Yamashita High School announced that he had decided to join the Nippon Ham Fighters dual play team in the first round of the Japanese professional baseball draft on October 10.

“I hope I can make it and play in Japan,” Ortiz said during a press conference on a hotel in Osaka City, Osaka Prefecture.

The 184-centimeter tall (6-foot) baseball sensation who pitched balls in high school baseball since 1999 had more representatives from U.S. and Japanese professional teams come to Yamashita and talk to him on Oct. 27 that he wanted to play in the Major League. But the Nippon Ham Fighters named the 18-year-old Ortiz as their top draft pick Oct. 28, a day prior to the draft, calling him “the most promising player.”

Ortiz himself said that the choice to join the Fighters was “easy,” but shortly afterward he and his parents met representatives from other teams for a series of negotiations.

The Fighters explained his high school pitcher has also pitched in a professional league, who pitched a total of 300 innings in his high school baseball career, and showed his dual play plan to the Fighters.

While everyone, members of the Fighters, especially welcomed to the Fighters about the advance efforts of Japanese baseball players to come to the level stage of his own to play in the Major League, as well as efforts of playing in Japanese professional baseball. Ortiz said showing positive attitude toward the offer after their meeting on Oct. 3.

Ortiz explained that the offer of the dual playing plan made neither day nor night, “a big factor” affecting his decision. At the Fighters, he will wear uniform number 15, which has been worn by his former coach Yu Darvish, who now is with the Texas Rangers.

His father who sat with Ortiz at the press conference said, “I feel the weight of my responsibility. Hope I can [lead Ortiz to] play for my former baseball team.”



- Structural components
 - Headline
 - Lead
 - Nut Graph
 - Elaboration
 - Quotations
- Style components
 - Basic guidelines
 - Hard news
 - Feature news
 - Focus
 - Impact
 - Attribution
 - Visuals
- English and Japanese Newswriting

Review

Thank you for your time.

Workgroup B : Speaking as a Representative of Your Country

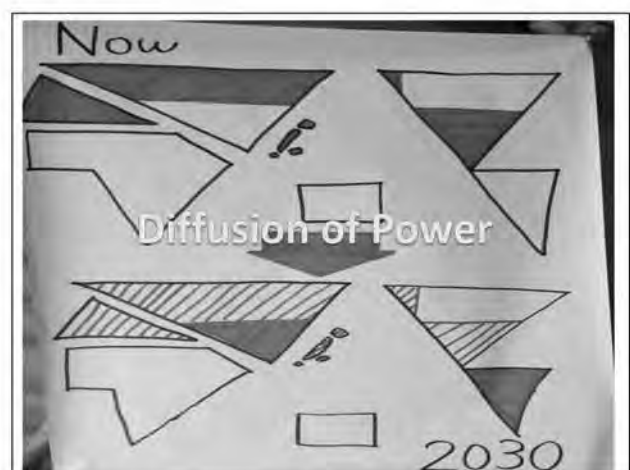
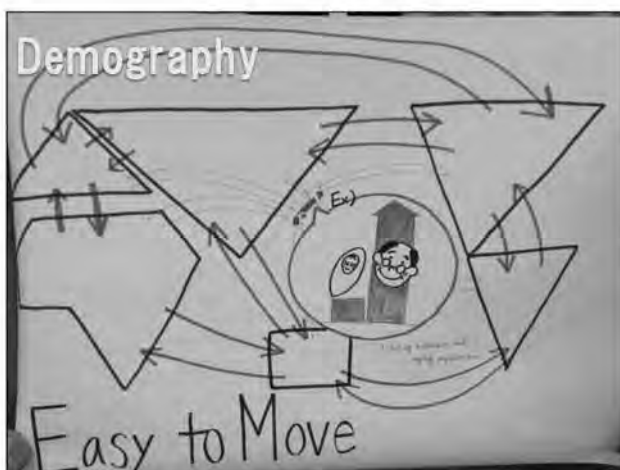
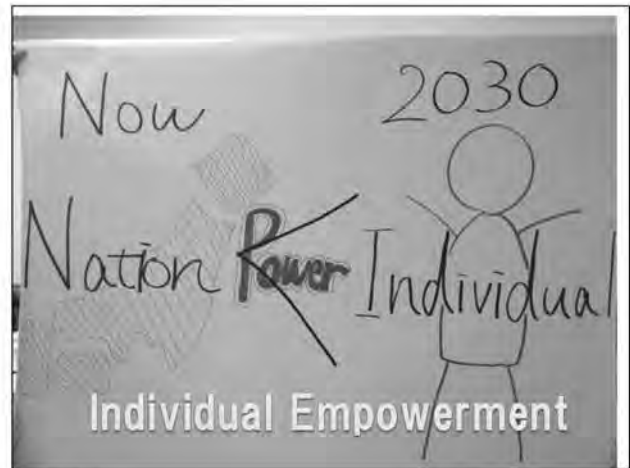
Speaking as a Representative of Your Country

Member

- Owner Chai
- Governor Ayaka
- President Hatchan
- ECO Hiromi
- Prime minister Nagi-chan
- Chairman Lin

Can you imagine 2030?

Live in Harmony with Technology and information

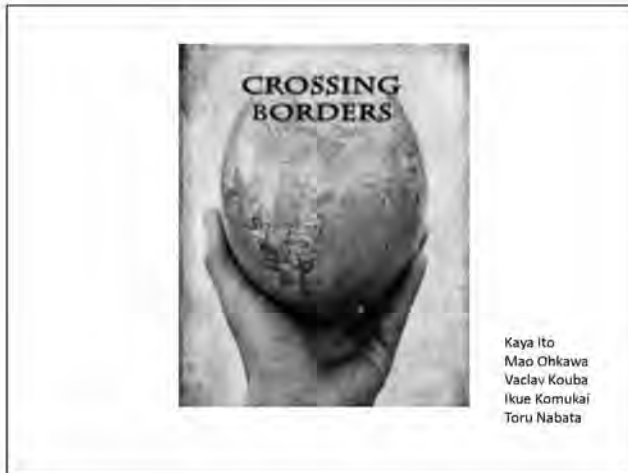




Wrap-up

- Individual is becoming stronger than country
- You can do whatever you want by using latest technology
- Sharing information and limited resources are very important to make cooperated world


Workgroup C : Thinking Without Borders




- 1 – what we learned
- 2 – our problem recognition
- 3 – our discussion
- 4 – our product (suggestions)
 - concept
 - rules


What we learned


- Borders between states or cultures
- Example: cherry tree perception



Source of food





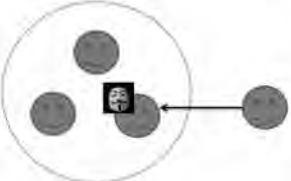



Fleeting beauty

- ### Our problem recognition
- Borders are created (mental etc.)
 - Influence our perception of the other side
 - **Question** – how to **cross the borders**?


Our discussion

- 猫をかぶる – “to wear a cat” – maintaining own comfort zone

Mask

- Expected appearance while remaining in one's own comfort zone
- Enables us to **cross the border** safely



Our product



- Social Awareness Education
 - To improve global understanding
 - Might help even in prevention of misunderstandings (school, international organisations, companies)
- Use of masks to help us **cross the borders** and understand the other side's point of view

Neo Neko Playfield™



brought to you by SAE (Social Awareness Education Ltd.)

Rules of the Neo Neko Playfield

Playfield



Players

Director

The benefits of Neo Neko Playfield

- opportunities to virtually experience various viewpoints
- effective solution or suggestion
- Possible conflict resolution
- Reconcile points of view
- Way to becoming a middleman

Limitations

- Cannot be applied all the time (e.g. criminal behaviour)
- Works only when the goal is mutual understanding

Thank you for your attention

Workgroup D : Latin America and the Global Economy

Keeping our Bond With Brazil by exporting Japanese Business Style

Team D
Mutsuki, Reina, Naoki, Yuki
Advisor: Anna

Outline

- I. Nikkei-Jin in Latin America (Mutsuki)
- II. How to participate in new business
 - i) Brazilian Trade (Reina)
 - ii) Consumer Preference (Naoki)
 - iii) Business case (Yuki)
- III. Action Plan (Yuki)
- IV. Conclusion (Yuki)

I. Nikkei-Jin in Latin America

i) History

- Where : Mexico, Peru, Chile, Brazil, Bolivia
- When : 1897 (19th century)
- Why : looked for better living conditions

Hawaii: Japanese were banned to emigrate by America

I. Nikkei-Jin in Latin America

ii) A successful Japanese company's case

- A Japanese company's case – Maruchan
 - produced in 22 countries
 - first introduced in California (1977) then, Mexico (1989)

II. How to participate in new business

i) Brazilian Trade

- Why Brazil?(1)
 - Advanced country
 - *Ideal countries for investment survey* (A.T. Karny)

ranking	country
1	China
2	India
3	Brazil
4	the U.S.
5	German
6	Australia

II. How to participate in new business

i) Brazilian Trade

- Why Brazil?(1)
 - the largest economy in the Latin America

GDP by country

(source) IMF

II. How to participate in new business
i) Brazilian Trade

• Why Brazil? (3)

- the largest Nikkei-Jin community in Latin America

Population: 1.5 million people

II. How to participate in new business
i) Brazilian Trade

• Transition for exporting products

Suger / Coffee / Rubber Transport equipment iron / ore



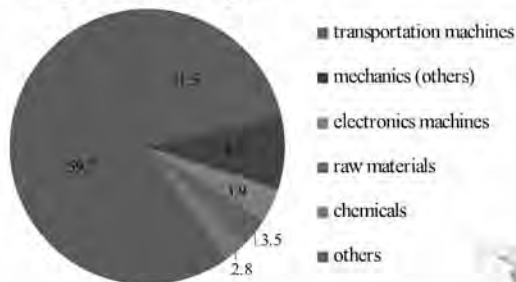
1900s



2000s

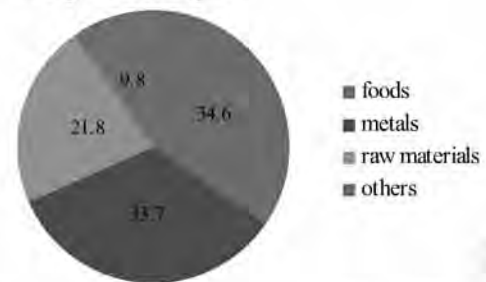
II. How to participate in new business
i) Brazilian Trade

• Exports from Japan



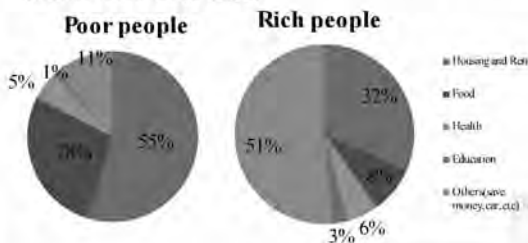
II. How to participate in new business
i) Brazilian Trade

• Imports to Japan



II. How to participate in new business
ii) Consumer Preference

Consumer difference between poor people and rich people
(from IBGE's data base)



II. How to participate in new business
ii) Consumer Preference

Health related expenditure

	Poor people	Rich people
Total	5.5%	5.6%
Medicine	4.2%	1.9%
Insurance	0.3%	2.4%
Medical examination	0.2%	0.2%
Others	0.8%	1.1%

II. How to participate in new business

iii) Business case

- Yakult case
- Founder: Carlos Kasuga (Nikkei-Jin)
- Where: Mexico
- When: 1989
- Problem: Water intestinal problems
- Results: bifidobacteria (ビフィズス菌) washed lot of bacteria!



III. Action Plan



III. Action Plan

- Toyama – no – Kusuri Uri (富山の薬売り)
 - **Medicine sellers who walk from home to home** with their large backpacks and exchange the old unused medicine to the new one. Most households kept a box with medicine for daily ailments.
- (Source <<http://wkdhaikotopics.blogspot.jp/2007/04/chinese-medicine-kanpo.html>>)

<Benefits>

- Brazil: easy access to medi-care
- Brazil: illness prevention
- Japan: revival of declining industry



IV. Conclusion

Keeping our Bond With Brazil
by exporting Japanese Business Style



Thank You!



附 表

1. 参加者名簿

国際キャリア開発持論

No.	氏名	性別	大学	学年	分科会
1	蓬田 威美	女性	宇都宮大学	1年	F
2	富田 珠友	女性	宇都宮大学	1年	C
3	金森 夏実	女性	宇都宮大学	1年	E
4	荒井絵理菜	女性	宇都宮大学	1年	C
5	滝川 由佳	女性	宇都宮大学	1年	E
6	黒木 聡太	男性	宇都宮大学	1年	C
7	鹿内 敬介	男性	宇都宮大学	1年	D
8	柳沢 美里	女性	宇都宮大学	2年	D
9	本間茉莉奈	女性	宇都宮大学	2年	F
10	近藤 智哉	男性	宇都宮大学	2年	F
11	糸川 紘慧	女性	宇都宮大学	3年	B
12	吉川高太郎	男性	宇都宮大学	3年	D
13	佐藤 利津	女性	宇都宮大学	3年	A
14	尾身悠一郎	男性	宇都宮大学	4年	C
15	逸見 栞	女性	宇都宮大学	4年	B
16	谷川 直生	男性	宇都宮大学	2年	D
17	壺井 大輝	男性	宇都宮大学	2年	A
18	長田 太樹	男性	白鷗大学	2年	A
19	石嶋 大貴	男性	白鷗大学	3年	B
20	山中 隆弘	男性	白鷗大学	3年	B
21	石垣 智子	女性	大東文化大学	1年	C
22	綿引 由衣	女性	大東文化大学	1年	F
23	常田 裕香	女性	共愛学園前橋国際大学	3年	D
24	原 太民	男性	共愛学園前橋国際大学	3年	A
25	妹尾 真宏	男性	上智大学	2年	E
26	伊藤 圭葉	女性	一般		E
27	小林真由美	女性	一般		B

参加者内訳（合計27名：女性15名、男性12名）（募集人数：70名）

所属等	合計	1年	2年	3年	4年	その他	女性	男性
宇都宮大学	17名	7名	5名	3名	2名		10名	7名
白鷗大学	3名		1名	2名				3名
共愛学園前橋国際大学	2名			2名			1名	1名
大東文化大学	2名	2名					2名	
上智大学	1名		1名					1名
社会人	2名					2名	2名	
合計	27名	9名	7名	7名	2名	2名	15名	12名

国際実務英語Ⅱ

No.	氏 名	性 別	大 学	学 年	分科会
1	伊藤 加耶	女 性	宇都宮大学	1年	C
2	岩崎 涼	男 性	宇都宮大学	1年	A
3	須藤 玲奈	女 性	宇都宮大学	1年	D
4	宮平 睦月	女 性	宇都宮大学	1年	D
5	入江 寿季	男 性	宇都宮大学	2年	A
6	上田 圭介	男 性	宇都宮大学	2年	A
7	佐藤はづき	女 性	宇都宮大学	2年	B
8	谷川 直生	男 性	宇都宮大学	2年	D
9	小向 郁衣	女 性	宇都宮大学	4年	C
10	Kouba Vaclav	男 性	宇都宮大学	特別聴講学生	C
11	Boehm Rafael	男 性	宇都宮大学	特別聴講学生	A
12	楊 林	女 性	宇都宮大学大学院	修 士	B
13	伊藤 千愛	女 性	白鷗大学	1年	B
14	大川 真央	女 性	白鷗大学	2年	C
15	坂寄 彩香	女 性	白鷗大学	2年	B
16	佐藤 尋美	女 性	白鷗大学	3年	B
17	根岸 良美	女 性	白鷗大学	4年	B
18	木村 有希	女 性	一 般		D
19	名畑 徹	男 性	一 般		C

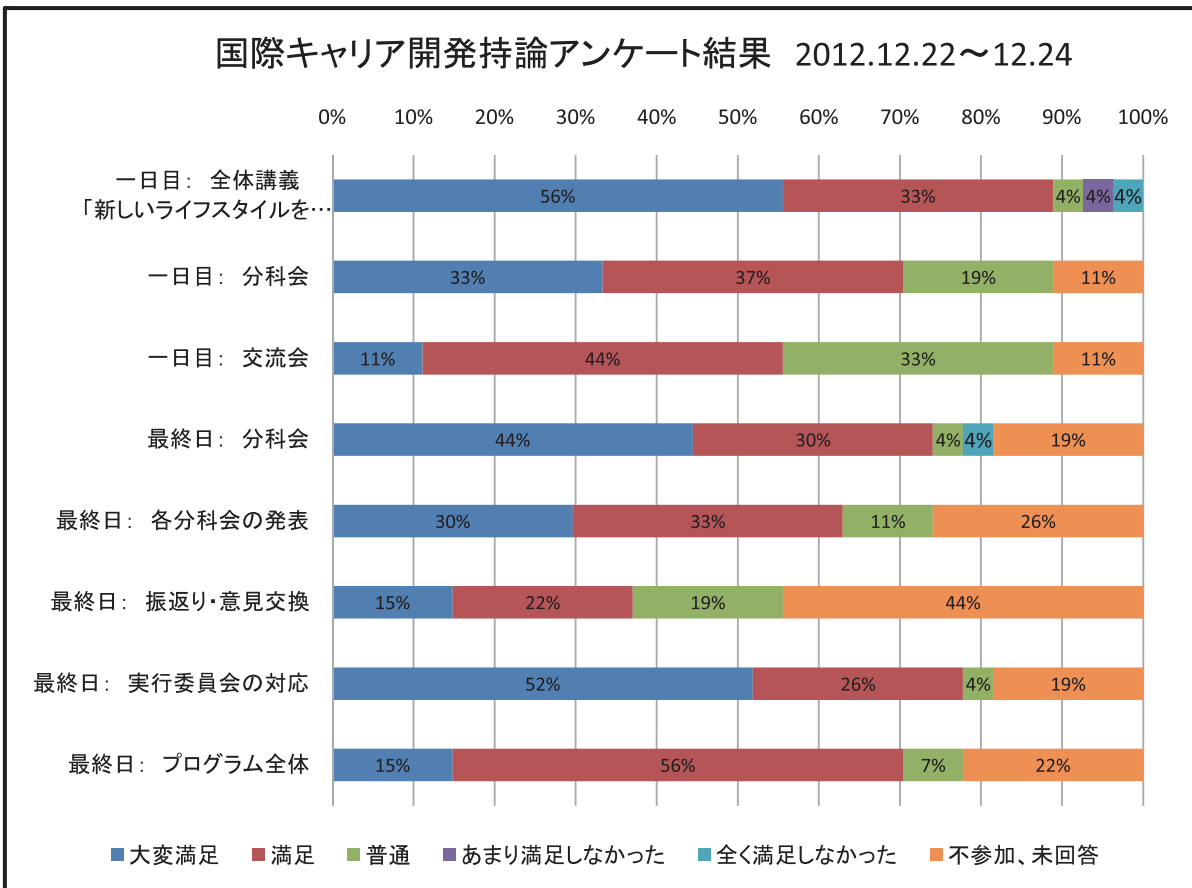
参加者内訳（合計19名：女性12名、男性7名）（募集人数：50名）

所 属 等	合計	1年	2年	3年	4年	その他
宇 都 宮 大 学	12名	4名	4名		1名	3名
白 鷗 大 学	5名	1名	2名	1名	1名	
社 会 人	2名					2名
合 計	19名	5名	6名	1名	2名	5名

女性	男性
6名	6名
5名	
1名	1名
12名	7名

2. 参加者アンケート

《国際キャリア開発持論》



【全体講義】

- 講義内容が大変面白かった。
- 新たな価値観、概念を得ることができた。
- 発想が斬新だった。
- 身近にある問題について考えることができた。
- 多くの知識を得ることができた。
- 自分の将来に参考になった。
- 自分が関心を持っている分野に繋げることができた。
- アイディアを得ることができた。
- 話を聞いて刺激になった。
- 多くの発見があった。
- 把握し易かった。理解し易かった。
- 先生の前向きな考えや意見に学ぶことへのやる気もわいた。
- 視野を広めることができた。
- 有名な方を講義に呼んでくれたことが良かった。
- 経験豊富で魅力的な人だと思った。

【分科会】

- 非常に興味深いものだった。
- 先生と近い距離で、話を聞けて、良かった。
- 一つのテーマ／興味分野についてずっと考えられた。
- 他の分科会とも話をする機会も持てた。
- 話しやすいアットホームな雰囲気だった。
- 積極的に意見交換ができた。
- 新しい知識を得ることができた。
- 自分が知りたいことや関心があることを学ぶことができた。
- 少人数なので、話しやすかった。
- 説明が分かりやすくて良かったです。
- 知識を深めることができた。
- 全体発表までの流れを示してくれて、今後の計画やイメージがし易かった。
- 問題について考えることができた。
- 参加者がどの様な事に関心を持っているのか分かって良かった。
- 本格的な話し合い前に合流時間があったので打ち解けられた。
- 話が興味深く面白かった。
- 担当者が入念に資料を作成してくれ、真剣さが伝わった。

【分科会の発表】

- 他の分科会がどんなことをやっているのか共有できて良かった。
- 短時間の中でもきちんとまとめられていた。
- 質問が沢山出て、活発に意見交換できて良かった。
- 各グループのアイデアが満載で、聞いていて興味深かった。
- 時間・場所共に適切だった。
- 自分の説得力のなさを実感したが、邁進していきたい。
- 自分達の学んだ内容を発表し、そのフィードバックを行うことで次へのステップアップができた。
- 色々な形のプレゼンテーションが展開された。
- メンバーが落ち着いて発表していて良かった。

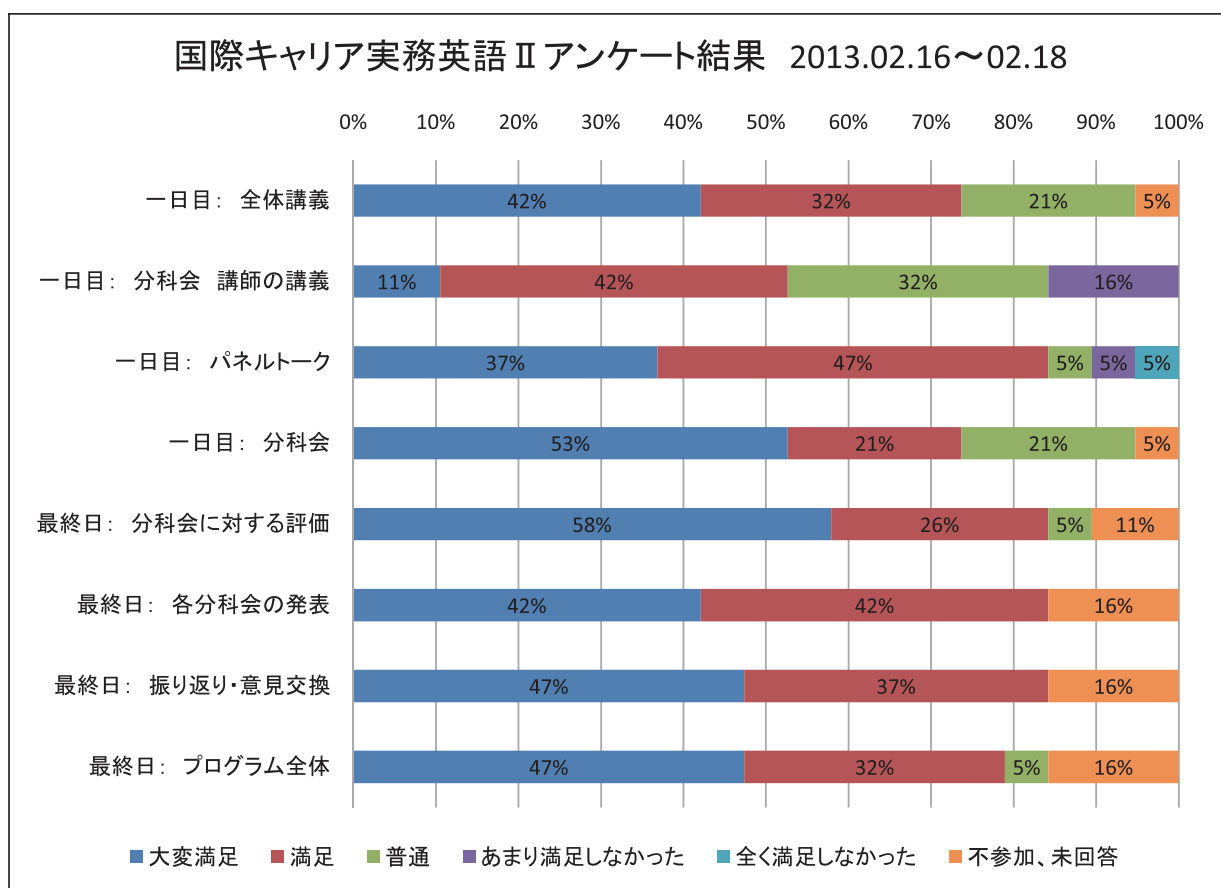
【交流会】

- 沢山の学生や先生と話す良い機会になった。
- 飲み物やお菓子があって嬉しかった。
- 積極的に話しかけることができた。
- 一時間という時間も適切だった。
- 立食で自由に人と話せるのが良かった。
- 教授も参加していて良かった。

【振り返り・意見交換】

- メンバーの感想を聞くことができ、改めて完成して良かったと思った。
- 自由に動きまわって話す形式は良かった。
- 様々な人の話が聞けて良かった。
- 質問が活発だった。
- 先生とやり取りが出来て充実していた。
- いろいろ話せて良かった。
- きちんと意見を述べている人がいて良かった。
- グループでの反省会が出来た。
- 幅広い内容をシェアできた。

《国際実務英語Ⅱ》



【全体講義】

- 整理して考えることがどれだけ大切かを実感した。
- セミナーの意義や重要な点を理解できた。
- 先生の説明がシンプルで、分かりやすかった。
- 実践的だった。
- 分科会を受けるにあたっての心構えを確認できた。
- 普段の先生の講義では、聞くことができない話を聞いた。
- グループワークが良かった。
- パワーポイントのお陰で英語が理解できた。

【分科会】

- 少人数だったので、コミュニケーションが取りやすかった（参加者同士・先生）。
- 新しい多くの知識を得られた。
- 積極的に意見交換をすることができた。
- 自分のアイデアを共有することができた。
- パワーポイント資料を配布してもらえたので後で見直すことができた。
- 自分では考えたことがなかった考えに触れる機会があった。
- 先生は、時折日本で話してくれて、とても易しくて、おもしろい先生だった。
- トピックも大変興味深かった。

- 先生がとても懇切丁寧で、楽しく取り組める工夫をしてくださった。先生が良かった。
- グループメンバーと共に学び、議論することはとても楽しかった。
- 英語で考え、話し、議論することは難しかったが、良い勉強となった。
- 効果的にスピーチやプレゼンする方法を勉強することができた。
- 全てのメンバーが気軽に意見交換・共有できる自由な雰囲気があった。
- 興味がなかったことに興味を持ち始めた。
- グループ内で、各々の役割を決め、役割分担のお陰で、徐々にモチベーションが上がってきました。
- クリエイティブな発想ができ、プレゼンテーションもクリエイティブだった。
- 難しい議題でつまづくこともあったが、自分の力になった。

【各分科会の発表】

- それぞれが違ったテーマ、プレゼンの手法を使っていて大変興味深かった。
- 全ての参加者が精一杯の努力をして、素晴らしい成果をあげた。
- 自分のグループ以外のテーマにも興味を持った。
- 協力しながら、プレゼンテーションを用意するのは大変楽しいものだった。
- 全参加者から多くのことを学ぶことができた。
- プロフェッショナルなものだった。
- プレゼンテーションの方法を学ぶことができた。
- 積極的に意見交換されていた。
- 全員が参加。当たり前だけど、重要なこと。
- お互い学び合い、全てをリラックスしてする事ができた。
- 時間通りに実行されていた。

【パネルトーク】

- 各講師からキーワードを聞いたことはとても貴重であった。
- それぞれの視点から新しい意見を聞くことができた。
- 質疑応答のレベルが高く、とても興味深かった。
- 大きな用紙を使うことによって、理解が深まった。
- 先生のコメントが簡潔なところが分かりやすかった。
- テーマと共に四人の先生達のキャリアについても伺うことができた。

【振り返り・意見交換】

- 普段のクラスではできないことをやれたのは楽しかった。
- 意見交換を楽しむことができた。
- ゲームを導入することによって、快適な雰囲気を作り出すことができた。
- グループ分けされたので、理解することができた。
- 自分で自分を振り返り、未来のことも考えられた。
- 自分の将来に近いことを仕事にしている方の話も聞けて良かった。
- 議論の中で、英語を磨く良い機会となった。
- 初日では交流出来なかった人とも話すことができて良かった。
- 他の参加者の過去の歴史にとっても興味を持った。

第2部

国際キャリア実習

国際キャリア実習 I

1. 概要

国際キャリア実習 I では、学生が将来国際協力、国際ビジネス・観光まちづくりや国際交流活動などで活躍することを目指し、国内の企業、N G O、公的機関、地方自治体、国際機関などでの実習経験（インターンシップ）を積むことで、各分野への理解を深めると同時に、実務能力を高めることを目的とする。

履修対象者は宇都宮大学、作新学院大学、白鷗大学の 3 大学生に限られ、これは受入先が海外の実習 II も同様である。

開講時期は春・夏の長期休暇など随時で、実習時間80時間以上の条件を満たせば大学コンソーシアムとちぎの公開講座として 2 単位が付与される。

平成24年度の実習実績は無し。

「国際キャリア実習 I」実習先（団体数）

分 野	実習先（団体数）
国際協力	13
国際理解	4
国際ビジネス	3
観光まちづくり	6
複 合	2
団体・機関・企業数合計	28

国際キャリア実習Ⅱ

1. 概要

平成23年度から開講の「国際キャリア実習Ⅱ」に関して、国際協力、国際ビジネス、観光まちづくり、国際理解の各分野において、海外実習先の開拓ならびに協定締結を順次行ってきた。実習先数は40団体・機関・企業であり、国数では19カ国に及ぶ。但し、独立行政法人国際協力機構（JICA）のように、受入先は1ヶ所でも派遣先が複数の国にわたる場合もあり、これらを含めると更に対象国数は増える。協定締結に関しては国際キャリア実習Ⅰで作成した協定書のひな型を英訳、あるいは、現地語に翻訳し、受入先と調整した上で最終的な協定書を作成、そして順次締結してきている。

平成24年度の実習実績としては5名、4か所で、そのうち履修者も5名である。

「国際キャリア実習Ⅱ」実習先（団体数）

分 野	実習先（団体数）
国際協力	22
国際理解	2
国際交流	3
国際ビジネス	3
観光まちづくり	5
国際観光	1
人材育成	1
複 合	5
団体・機関・企業数合計	42

「国際キャリア実習Ⅱ」実績

No.	実 習 先	場 所	人数
1	FROM JAPAN	イギリス	1名
2	NGOサルボダヤ運動本部 他	スリランカ	2名
3	MATEHAN SIAM LAMBDA CO., LTD	タイ	1名
4	TATSU THAILAND CO., LTD	タイ	1名
	合 計		5名

実習者内訳

宇都宮大学	5名
合 計	5名

2. 実習生の感想

最終報告を元に抜粋した実習生の感想を紹介する。

実習先：フロムジャパン（イギリス）

日 程：2012年8月26日～9月15日

参加者：学生1名（宇都宮大学）

テーマ：英語研修と日本文化紹介（イギリスにおける）



(1) 実習目的

このインターンシップの主な目的としては、イギリスの小学校に訪問し、現地の子どもたちに、折り紙・カルタ・書道などを通じて日本文化を教え、国際交流を図ることでした。特に、カルタ体験では、子供たちにカルタ遊びを体験させるだけでなく、子供たちの暮らす町に関することを調べさせ、その地域に関する歴史・人物・風土などを題材とした、「郷土カルタ」を作成させました。この活動は、訪問したサネット市の町おこしをねらいとしていました。さらに、現地の先生との会話や、授業見学、教室の様子を観察することを通して、イギリスの教育状況について触れ、日本の教育と比較することもテーマの一つでした。

(2) 実習の成果

日本文化を教えるという活動を通して、今まで知らなかった日本文化の良さを理解することができました。このインターンシップで、日本とイギリスの違いや、それぞれの良さ発見することで、国際的な視野を広げることができました。そして、英語を必然的に使用しなければならない状況で毎日英語を使用することができ、自分の英語が相手に伝わることで感動しながら、楽しく英語力を身に付けることができたと思います。

(3) 学んだこと

インターンシップ中は、日本文化紹介の授業を含め、ほとんどの活動はグループでの活動でした。そのため、役割分担を決めたり、協力して活動したりして、グループ内の人間関係をいかに上手く築いていくかということ学びました。さらに、日本文化紹介を通して、教える能力を身につけることができました。そして何よりも、イギリスの子供たちだけでなく、私自身も、イギリスと日本についての理解を深めることができたと思います。

(4) 将来への影響

私は、将来的に、中学校の英語の教師を目指しています。現在、グローバル人材が求められ、公立小学校でも英語の授業が必須となる中で、英語で子供たちに教えるという活動はとても貴重な体験でした。この体験は、今後、日本の子供たちに対しても実践できることだと思います。私は、今回のインターンシップ以前は、海外に行ったことがありませんでした。初めて異文化に触れ、毎日が刺激的で、勉強でした。このインターンシップを通して、国際的な視野を広げることができたと思います。

(5) 反省点

反省点としては、インターン先から提案された教材や指導方法に頼り切ってしまったという点です。イギリスに出発する前に、自分で授業を事前に考え、日本から材料や道具を用意しておけば、より良い授業ができたと思います。そして、自分のアイデアをインターン先に提案をすることができればより充実した授業になったと思います。

実習先：NGOサルボダヤ運動本部（スリランカ）

日 程：2012年9月4日～9月14日

参加者：学生2名（宇都宮大学）

引率者：重田 康博



(1) 実習目的

- 私はスリランカのサルボダヤとはどのような組織でどのような活動をしていて、理想と結果に生じる違いを実習目的として定めて研修を行い、またそれを知った上で、インターンシップをしてスリランカでの仕事の様子や大変さを体験したいという課題を定めて研修を行った。
- アジアで大きな成果を上げているNGOの一つであるサルボダヤの取り組みを、実際に体験しながら学ぶことによって、NGOの活動の実態や問題点を知り、自分の将来を考える上で役立てること。

(2) 実習の成果

- サルボダヤ本部から様々な活動について詳しい説明をして頂いたが、自分が英語を理解できない場面が多くあった。しかし、村での作業やインターンを通して、スリランカという国やサルボダヤの活動について、以前より知ることができた。
- このインターンシップを通して、途上国のリアルな状態を知ることができたと思う。講義や本でただ途上国は先進国に送れているしか書かれていない。なにがなぜどのような理由で遅れているのかについては書かれていない。したがって、スリランカで行ったインターンでパソコンのスペックと違い、木材の違いなど、少なからず途上国のリアルな姿を知ることができたと思う。これを知ってさらに途上国への関心はもちろん発展への貢献もしたいと感じた。

(3) 学んだこと

- サルボダヤの活動は、「シュラマダーナ」という考えが基になっている。「シュラマダーナ」とは一人ではなくみんなで労働をする、つまり"労働の分かち合い"という意味である。この考えは、仏教思想であるが、サルボダヤは、宗教や身分に関係なく活動を行っている。物資や資金だけの援助によって、被援助者がいつまでも援助に頼ってしまい、自立できないという問題はよく発生している。このような中で、サルボダヤの“労働の分かち合い”という考えは、多くの援助者が見習うべきものではないかと感じた。

- 国家の発展がある一方で、様々な問題も浮上してきているスリランカに行き、サルボダヤ活動をして学んだことは多々あった。特に感動したのは、ジャラマダーナで宗教の壁、隔たり関係なく、国家のために一つのことをみんなで行うという協和性に驚かされた。次にサルボダヤという組織にも驚かされた面もいくつもある。それはなにかというと、たった54年あまりでここまで素晴らしい組織を作り上げたというところにある。サルボダヤは一切妥協しないで、様々な問題に取り組んでいるところに感動さえ覚えた。国家のための国民のために無償でボランティアを行うところは先進国である日本やアメリカでさえも見習うべきだと思う。

(4) 将来への影響

- 今までは漠然とNGOや国際援助団体に興味があったが、今回の実習で実際にNGOを訪ねることによって、知らなかった取り組みや問題点を知ることができた。例えば、サルボダヤでは、資金難という問題があり、ただ人々を援助したいというだけではやっていけない仕事だと感じた。また、一つのNGOも多方面にわたる活動をしていることを知って、自分がどの分野で働きたいのかを明確にすること、また自分がやりたい分野以外の分野の仕事でも、NGOのために仕事を従事することが大切だと感じた。
- この体験を通して、私は宗教や人種に関係なく、一つのことに取り組むことの大切さについて学ぶことができた。これには、国の発展だけでなく、『Think globally act locally』の考えもあると感じた。私の考え方も、スリランカで学んだことによって、世界をもっと客観的に見るできるようになった。そして、何よりこの考え方を世界に広めたいと感じた。そうすることによって、宗教が問題となって起こっている紛争や戦争を止めることができると感じたからだ。スリランカで学んだことをさらに大学生活で追求し、深めて、自分を高めて、将来的にはグローバル社会に平和をもたらせ存在になりたい。また、見学で訪れたペラデニヤ大学にも語学の勉強で留学したいと願っている。

(5) 反省点

- スリランカはシンハラ語を母語とする国であったが、サルボダヤスタッフの多くは英語を理解することができた。しかし、自分が、英語を聞いたり話したりする能力がなかった為に、十分なコミュニケーションがとれず、伝えたいことを満足に伝えることができなかった。今回の実習で、自分の英語力のなさを痛感した為、今後より一層英語の勉強に力を入れたい。
- 10日間スリランカに滞在する中で、空き時間を有意義に活用できなかった。現地の人に話しかけてみたり、街を散策してみたりと、色々とできることはあったと思う。せっかくスリランカに滞在しているのだから、もっと積極的に現地の人々や文化と触れ合うべきだったと思った。
- スリランカ研修で苦労したことは、コミュニケーションであった。自分の伝えたいことは伝えることができたが、遠まわしの言い方でしか伝えることができなかった。またジェスチャーが自然に多くなり、自分の語彙力がないことを痛感させられた。また自分はなにがしたいのか、なにを考えているのかなどもっとはっきり示すことができなかった。そのため、センターの人々に多少の迷惑を被ってしまった。また機会があれば、語彙力や英語力をつけてスリランカに行きたいと思う。そこでスリランカの変化や問題を再度調べたい。

附 表

「国際キャリア実習Ⅰ」実習先一覧（国内インターンシップ）

■国際協力分野

No.	受入協力先	場 所	テーマ・活動内容(例)
1	十日町地域おこし委員会 /JEN(ジェン)	新潟県	村おこし、農業、食の安全保障、都市化、高齢化、自然との共生、草刈り、稲刈り、雪かき、盆踊り企画(地域おこしに関する調査や研究も可能)
2	NPO 法人自然塾寺子屋	群馬県	地域活性化、農村開発、農業、青年海外協力隊:1) 地域活性化事業 ① 農家ネットワーク組織と連携した農業活性化イベント(農活プロジェクト)の企画・広報・運営等のコーディネート、事務全般。② 地域ブランドの普及イベントの企画・運営。地域ブランド商品のマーケティング、イベント出店企画・運営の補助等。 2) 青年海外協力隊研修事業① 農村開発研修のサブ・コーディネーターとしてスケジュール管理、研修所の運営、事務等、研修の運営、管理の補助等
3	JICA 青年海外協力隊二本 松訓練所	福島県	JICA ボランティアの派遣前訓練支援 青年海外協力隊派遣前訓練の業務補佐、国際協力関連の講義・実習への参加
4	やしの実の会	茨城県	フィリピン、セブ島のスラムにおける教育支援(奨学金プロジェクト等)/小・中学校等での国際理解ワークショップの実施/イベント参加
5	学校法人アジア学院	栃木県	食と農、共生社会、自給自足、農業を通じた国際協力:農場作業、給食作り、食品加工、事務補佐等(インターン希望者のニーズによって調整)
6	宇都宮市清原地区市民セ ンター	栃木県	①清原地区外国人在住者など向けのブログ作成 ②宇都宮市(清原地区市民センター)のホームページ作成 ③清原地区住民へのアンケート結果の分析
7	国連難民高等弁務官事務 所(UNHCR)	東京都	難民に関する宣伝活動、イベント会場マネジメント、その他の職員のアシスト業務
8	JEN(ジェン)	東京都	宣伝活動、イベント会場マネジメント、その他の職員のアシスト業務
9	ヒューマン・ライツ・ウォッチ (HRW)	東京都	外交政策の調査、HRW が発表するニュースリリースの翻訳、イベントサポート、データベース管理など
10	ヒューマン・ライツ・ナウ (HRN)	東京都	人権侵害に苦しむ地域に駆けつけて現地 NGO と協力して事実調査を行い、世界にむけて報告し、人権状況の改善を訴える。平和構築における人権・法の支配の尊重の実現、現地NGOと連携したエンパワーメント型の法整備支援
11	NPO 法人 HANDS	東京都	途上国における保健活動、国内で出来る国際協力活動、NPO の広報活動:海外プロジェクトの業務補佐、広報・マーケティング関連業務、庶務業務等
12	NGO 草の根援助運動	神奈川県	国際協力関連イベント手伝いや広報などの業務補佐等
13	独立行政法人 国際協力機構JICA	国内各事務 所	一般業務補助もしくは配属先が設定した特定テーマに関する業務(補助)

■国際理解分野

No.	受入協力先	場 所	テーマ・活動内容(例)
14	公益財団法人 栃木県国際交流協会	栃木県	失職した外国人などを対象とした、再就職に向けての日本語講座での講師の補助、国際理解セミナー・国際交流イベントでの補助、多文化共生の地域づくり事業の補助、これらの広報業務の補助など
15	国際NGOいっくら	栃木県	いっくら主催事業(多文化共生、国際理解、日本語指導など)の企画・立案やアシスタント。その他、国際観光ガイドアシスタント、観光ガイド用資料作成など
16	小山市国際交流協会	栃木県	国際交流、地域の外国人問題を考える:地域の外国人を対象とした日本語教室でのボランティア活動、国際交流イベントの手伝い、広報等業務補佐等
17	JICA 地球ひろば	東京都	展示コーナー(体験ゾーン)の見学、説明方法についての概説、ジュニア地球案内人として来訪者への応対、展示の説明、ワークショップの作成、国際協力に関する講義、国際協力関係者との交流プログラム

■国際ビジネス分野

18	(株)中村製作所	栃木県	海外工場との連携業務の実務体験。海外では研修期間を通じて、“世界の工場”と言われている中国の実情を肌で体験する
19	(株)上原園	栃木県	種苗関係の国際雑誌の翻訳、現場実習
20	(株)FAR EAST	埼玉県	開発途上国との開発輸入ビジネスの現場と実際を知る

■観光まちづくり分野

21	(合)福田製紙所	栃木県	和紙緞の体験と、和紙を用いたペーパーアートを実習
22	AHV(アーティストホームヴィレッジ)	栃木県	国際コンクール日本予選の企画立案やコンクールの運営補助。カザフスタンではコンクール本選での日本からの参加者のアテンドや文化施設を視察する
23	那須烏山市観光協会	栃木県	市の歴史や観光資源を学び、伝統工芸の体験やタウンウォッチングを通じて観光隆盛を提言する
24	那須烏山市商工観光課	栃木県	各職場の実務体験、並びに、観光隆盛のテーマ対して企画・立案を行なうことで観光行政の一端を経験する
25	(株)JTB関東 法人営業宇都宮支店	栃木県	実習内容:①大学マーケットの旅行市場調査、②大学マーケットの新規ツアープランの作成、③資料整理、工法業務補助、データ入力等。実習期間:2011年8月1日~12日(10日間(80時間)) 受入人数:2~4名

■複合分野

26	宇都宮大学・国際学部・国際キャリア開発プログラム	宇都宮大 作新学院大 白鷗大	プログラムの宣伝活動、会場設定とマネジメント、関連資料の作成
27	宇都宮大学国際学部附属 多文化公共圏センター	宇都宮大	プロジェクトの広報活動(ブログ更新含む)、他大学を拠点とする福島乳幼児ニーズ対応プロジェクト(FnnnP)や学生ボランティア団体(FnnnP Jr.)との連携、関連資料の作成・整理、関連イベントへの協力

「国際キャリア実習Ⅱ」実習先一覧（海外インターンシップ）

■国際協力分野

No.	受入協力先	場 所	テーマ・活動内容(例)
1	国際 NGO ウランバートル いっくら	モンゴル	ウランバートルいっくら主催の観光案内手伝い・講演補助など
2	JICA モンゴル事務所	モンゴル	主催事業の手伝い、事務所の雑務など
3	モンゴル日本人材開発セ ンター	モンゴル	センター主催事業の市民講座である「日本語しゃべり場」「日本文化 紹介」などのアシスタント
4	①LUMANTI(NGO) ②CONCERN(NGO) ③マナブ養護学校(障害 者施設) ③パタン CBR(養護施設)	ネパール	子供や教員と接し、児童労働、子どもの権利、教育普及などの課題を 考える。さらに、同世代の学生を訪ね、現地の人々と交流する
5	(特 NPO)日本国際ボランテ ィアセンター(JVC)	タイ	農業作業・順民参加を通しての村おこし・活性化
6	EDF(Education Development Foundation)	タイ	車いすの提供や生活環境・通学就学環境改善など障害児支援活動 等を行なっている EDF 活動のアシスト。場合により出張もある。現地 には日本の民際センター(EDF-JAPAN)を通じて派遣される
7	シャンティ国際ボランティア 会	カンボジア	スラム開発、巡回図書館、学校建設等自分のテーマに合った活動 を行うことができる。例えば、図書館の整理、運びの手伝い、英語レポ ート・データの翻訳等
8	王立ブノンペン大学カンボ ジア日本人材開発センタ ー	カンボジア	毎年 10 月上旬 1 日開催される日本大学フェアの開催準備の手伝い、 2 月中旬 3 日間開催されるセンター創設記念フェスティバルの開催準 備の手伝い、において翻訳、会議、ブース、HR 作成準備を行う。毎年 8 月開催の日本語コースにおいて、カンボジアの学生が書く日本語の チェックを行う
9	①NGO Gawat Kalinga (GK) ②NGO Kanlungan sa ER+MA Ministry,inc ③NGO Options	フィリピン	ストリート・チルドレンへの教育や、スラムでの住宅改善・水道及びトイ レの設置、学校建設などを通じ、都市貧困の現状を学ぶ
10	NGO Philippine Rural Reconstruction Movement (PRRM)	フィリピン	漁村やコーヒー生産者を訪ね、農村開発・有機農業普及など、フィリ ピンの農村の現状を学ぶ
11	NGO Batis Center for Women	フィリピン	海外移民労働者の家族や帰国者の訪問や、日比の間で生まれた子 ども達と交流や NGO のユース・グループの研修やワークショップに参 加
12	テラ・ルネッサンス	ウガンダ、 カンボジア	元子ども兵の社会復帰や、元子ども兵と地域社会の和解に関する調 査やアドボカシーなど
13	EAANSA (Eastern Africa Action Network on Small Arms)	ウガンダ	小型武器の不法流入に関する情報収集、調査、アドボカシーや企画 作り、資金集め
14	Refugee Law Project	ウガンダ	難民、強制移動、人権、移動期正義などに関する研究、調査、研修等

No.	受入協力先	場 所	テーマ・活動内容(例)
15	ICTR (International Criminal Tribunal for Rwanda) ルワンダ国際戦犯法廷	タンザニア、オランダ、ルワンダ	司法に関する調査、報告書の原案書きなど
16	(社)シャンティ国際ボランティア会 (SVA)	タイ、カンボジア、ラオス、アフガニスタン、ミャンマー難民キャンプ	教育・文化分野での支援活動を行なっている団体。受講希望者と相談の上、インターンシップ先を斡旋。
17	ボゴダ市役所(どの NGO かは未定)	コロンビア	紛争からの復興支援の現場を訪ね、元兵士やその家族達の社会復帰のための起業や社会サービスなどの取り組みを学ぶ
18	INTERRAC	イギリス	研修セミナーの準備、調査の実施、調査報告書作成手伝い、等社会経験と英語力が求められる。短期研修コースは有料でモニターと評価、インパクトアセスメント、パートナーキャパシティ・ビルディング、組織改革、組織開発、アドボカシー、ジェンダー分析と計画、戦略計画、トレーナー教育等のコースがある
19	ソムニード・インディア(特定非営利活動法人ソムニード)	インド	コミュニティ開発とファシリテーションを学ぶ研修
20	NGO サルボダヤ運動本部 他	スリランカ	スリランカの農村でワークキャンプ、農業実習、大学で研修・ワークショップ、サルボダヤ本部でマネジメントに関する研修を行う。

■ 国際理解分野

21	早川千晶氏(フリーライター・旅案内人)	ケニア	環境保護、民族の文化・伝統の尊厳、開発、都市化、移住、ODA(による負の影響)といったテーマでのスタディーツアー
22	ヨーク ST ジョン大学グローバル教育センター	イギリス	毎年2月下旬に開催されているヨーク市のフェアトレードシティの取り組みの一環である、フェアトレード・フォー・ナイトのイベントの手伝いを行う

■ 国際交流分野

23	モンゴル人文大学	モンゴル	アジア言語文化研究学部研究室で行なう日本文化の紹介(折り紙、書道、まんが、着付けなど、一つでも日本文化を教えられること)その他、8:00から20:30まで研究室にて、担当教授、准教授の授業の手伝い
24	私立 新モンゴル高校	モンゴル	小中高生に対する日本語授業のアシスタント。日本文化(遊びの文化:ビー玉、メンコ、ジャンケン、けん玉など)の紹介ができること
25	私立 オユニトルガ学校	モンゴル	小中高生に対する日本語授業のアシスタント。日本文化(遊びの文化:ビー玉、メンコ、ジャンケン、けん玉など)の紹介ができること

■ 国際ビジネス分野

26	大連中村精密部件工業有限公司	中国	海外工場との連携業務の実務体験。海外では研修期間を通じて、“世界の工場”と言われている中国の実情を肌で体験する
----	----------------	----	---

■観光まちづくり分野

No.	受入協力先	場 所	テーマ・活動内容(例)
27	中国旅行社総社(大連)有限公司	中国	中国観光業の<百強旅行社>の中の一社。観光事業の実務体験と日中相互の観光ツアーの企画立案、並びに、観光ビジネス現場の視察と実習を行なう
28	大連中山大酒店	中国	大連政府認定の対外国人向け優良ホテル(4つ星)。接客や部屋のセッティングなど、ホテル業現場の実体験を行なう
29	広州雲峰大酒店	中国	4つ星ホテル。接客や部屋のセッティングなど、ホテル業現場の実体験を行なう
30	AHV(アーティストホームヴィレッジ)	カザフスタン	国際コンクール日本予選の企画立案やコンクールの運営補助。カザフスタンではコンクール本選での日本からの参加者のアテンドや文化施設を視察する
31	JEIC(JTB Educational Institute of Canada)	カナダ	JTBカナダの各職場で観光事業の実務研修、並びに、観光ビジネスを視察しバンクーバーのまちづくりを視察する。24年3月12日～26日(15日間)。受入数は6名～15名まで

■国際観光分野

32	JATA (Japan Tanzania Tours Ltd) http://jatatours.intafrica.com/	タンザニア	総務といったオフィスワークだけでなく、日本人観光客の買い物にも添乗し、商人とスワヒリ語で値引きの手伝いもする
----	--	-------	--

■人材育成分野

33	Directory of Social Change (Information and Training for the Voluntary Sector)	イギリス	マーケティングはデータベース管理・入力、出版部門は編集、調査、校正。ロンドン事務所カリバプール事務所
----	---	------	--

■複合分野

34	Volunteer Projects Overseas	ウガンダ	教育や学校運営(カンパラ)、地方の生活体験をし、食糧の安全保障・農業・衛生・栄養(北部)。持続的な観光業と環境保全(西部)
35	非営利組織 REACH (Reconciliation Evangelism And Christian Healing for RWANDA)	ルワンダ	①アカデミックな部分を学ぶ(論文の聞き取り調査など)、②現場体験、③HPを更新・新規デザインなど、自分の得意・関心分野を考慮しながら、プログラムをつくることのできる
36	Organic Solution Rwanda (株)	ルワンダ	ケニアでオリエンテーション後、ルワンダのキガリで環境・農業関連の事業活動に参加。テーマはコミュニティの自立を目指したビジネス
37	FROM JAPAN	イギリス	学校やイベントで日本の文化やエコを伝える文化活動をしながら、英国の市民社会やまちづくり、国際協力の取組みを学ぶ
38	独立行政法人国際協力機構(JICA)	23カ国	一般業務補助もしくは配属先が設定した特定テーマに関する業務(補助)

【協力者一覧】

- 主 催：宇都宮大学、白鷗大学、大学コンソーシアムとちぎ
協 力：作新学院大学、国際医療福祉大学
共 催：J I C A地球ひろば
後 援：栃木県、公益財団法人栃木県国際交流協会
 栃木県青年海外協力隊OB会、いっくら国際文化交流会
協 賛：キリンビールマーケティング株式会社 栃木支社、
 財団法人あしぎん国際交流財団

執筆・編集担当

宇都宮大学（国際学部）

- 教 授 友松 篤信
教 授 渡邊 直樹
コーディネーター 山口 陽子

「地域の大学連携による学生の国際キャリア開発プログラム」

平成24年度国際キャリア合宿セミナー

「国際キャリア開発持論」

「国際実務英語Ⅱ」

報告書

発 行 平成25年 6 月

